

# **GALÉRIA MESTA BRATISLAVY**

**Františkánske nám. 11, 815 35 Bratislava**

## **Správa o činnosti a výsledkoch hospodárenia GMB za rok **2010****

Správu predkladá:

**PhDr. Ivan Jančár**  
**riaditeľ GMB**

Vypracovali

Úsek hlavnej činnosti  
Úsek styk s verejnosťou  
Úsek správy majetku  
Úsek ekonomický a personálny

**február 2011**

OBSAH :

Úvod .....	3	
1. Vyhodnotenie hlavnej činnosti organizácie		
Výstavná činnosť.....	4	
Výstavy mimo priestorov GMB.....	10	
Plán výstav 2010.(tabuľka).....	11	
Plán výstav mimo GMB (tabuľka).....	12	
Návštevnosť GMB.....	13	
2. Úsek hlavnej činnosti		
Stav zbierok .....	14	
Reštaurátorské práce.....	15	
Publikačná činnosť.....	17	
3. Vyhodnotenie činností podľa jednotlivých oddelení, útvarov, prevádzkových jednotiek		
Vyhodnotenie iných aktivít .....	22	
Výchovnovzdelávacie aktivity .....	22	
Knižnica a dokumentačno-informačné stredisko.....	23	
Úsek technickej činnosti .....	23	
Správa o činnosti oddelenia Správy budov a majetku .....	24	
Správa z BOZP, PO a CO GMB .....	25	
4. Hospodárenie organizácie		
Vyhodnotenie činnosti v ekonomickej oblasti.....	26	
Tabuľka č. 1.....	28	
Prehľad plnenia plánu práce za rok 2010		
Tabuľka č. 2.....	32	
5. 6. Vyhodnotenie kontrolnej činnosti a návrh opatrní.....		32
7. Plán hlavných úloh na rok 2010.....		32
Plán výstav na rok 2010 (tabuľka).....	34	

## ÚVOD

V roku 2010 sa Galérii mesta podarilo splniť všetky naplánované úlohy. V rámci výstavného plánu sa zrealizovali všetky výstavy na pôde našej inštitúcie. Najväčší ohlas mali výstavy Galandovci – legendy slovenskej moderny, Slovenská moderna očami zberateľov, 50 rokov talianskej módy a tradične výstavy v rámci Mesiaca fotografie – Jan Lukas a Malick Sidibe.

Podarilo sa nám, okrem katalógov k väčšine výstav, vydať aj publikácie Ildikó Pálová, Milan Pagáč, Yuri Dojč. Okrem toho sme zrealizovali aj niektoré zahraničné výstavy, z ktorých boli predovšetkým dve mimoriadne úspešné a významné.

Prvou bola výstava Mateja Kréna v prestížnej Galérii MAMBo v Bologni, ktorá bola súčasťou veľtrhu detských kníh, na ktorý získalo Slovensko štatút hosťiteľskej krajiny. Stavba obrovskej inštalácie Scanner z viac ako 90 000 kníh vyvolala obrovskú odozvu a jej recenzie sa objavili prakticky vo všetkých významných talianskych novinách, (ale aj v mnohých zahraničných), vo viacerých prípadoch aj na titulnej strane. Ďalšou významnou zahraničnou výstavou bol Magický svet Dušana Kállaya a Kamily Štanclovej v Paláci národov v OSN v Ženeve, kde mohli výstavu vidieť tisícky významných svetových diplomatov a návštevníkov tejto inštitúcie. Prevažnú časť finančných prostriedkov na všetky výstavy sa nám podarilo získať vďaka grantom a spoluprácou s rôznymi sponzormi.

V roku 2010 sa nám podarilo získať rekordných 15 grantov z MK SR, podporili nás viacerí významní sponzori, ako Allianz, Tatra banka, Enel- Slovenské elektrárne, Nadácia Mladá maľba, Lenovo a mnohé ďalšie. Dôraz sme kládli aj na pravidelné vzdelávacie programy zamerané predovšetkým na mladšie vekové kategórie.

Ako každý rok, aj v roku 2010 sme zrealizovali nákup umeleckých diel do zbierok GMB, kde sme z pridelených prostriedkov (33.300 Eur) zakúpili diela tentoraz s orientáciou na súčasnú mladú maľbu.

Pre pracovníkov GMB bolo dôležité dokončenie rekonštrukcie podkrovia Mirbachovho paláca, kde našli adekvátne podmienky nielen naši reštaurátori a ďalší pracovníci, ale časť bývalých kancelárií sme prestavali na novú pôsobivú výstavnú sieň, kde budeme robiť dlhodobejšie výstavy v „medzipriestore“. Na druhej strane nám tento priestor priniesol samozrejme zvýšené náklady na prevádzku – vykurovanie, osvetlenie, atď - prevádzka nových priestorov vo veľkosti 800m<sup>2</sup> je finančne náročná a nebola nám zohľadnená v rozpočte na rok 2010, čím sme si preniesli nedoplatky na plyn a elektrinu do roku 2011.

V roku 2010 sme dokončili niekoľko drobnějších stavebných úprav, ako studne na nádvorí Mirbachovho paláca, skladu č. 17, či výmeny parkiet na druhom poschodí Mirbachovho paláca, ktoré napadla nebezpečná drevomurka domáca.

Zároveň sme počas roku 2010 už pripravovali náročný program na rok 2011, kedy Galérie mesta Bratislavy oslavuje 50. výročie svojho založenia.

# 1. VYHODNOTENIE HLAVNEJ ČINNOSTI ORGANIZÁCIE

## STÁLE EXPOZÍCIE

### Mirbachov palác

*I. poschodie*

#### **STREDOEURÓPSKE BAROKOVÉ MALIARSTVO A SOCHÁRSTVO**

*K stálej expozícii bol vydaný sprievodca: Grajciarová, Ž.: Stredoeurópske barokové maliarstvo a sochárstvo. Bratislava: GMB, 2001. 84 s.*

Autorská koncepcia: PhDr. Želmíra Grajciarová

### Pálffyho palác

*suterén*

#### **KELTSKÁ MINCOVŇA V BRATISLAVE**

*V spolupráci s MÚOP Bratislava*

*II. poschodie*

#### **STREDOEURÓPSKE MALIARSTVO A SOCHÁRSTVO 1800 – 1918**

*K stálej expozícii bol vydaný sprievodca: Grajciarová, Ž. – Kiss-Szemán, Z.: Stredoeurópske maliarstvo a sochárstvo 1800 – 1918. Bratislava: GMB, 2008. 90 s.*

Autorská koncepcia: PhDr. Želmíra Grajciarová, Mgr. Zsófia Kiss-Szemán

*suterén, prízemie a I. poschodie*

#### **PRÍBEHY A FENOMÉNY – slovenské výtvarné umenie 20.storočia**

*prízemie*

#### **I. Príbehy slovenskej moderny. Slovenské výtvarné umenie 1918-1948**

*K stálej expozícii bol vydaný sprievodca: Kiss-Szemán, Z.: Príbehy slovenskej moderny. Bratislava: GMB, 2008. 119 s.*

Autorská koncepcia: Mgr. Zsófia Kiss-Szemán

*suterén a I. poschodie*

#### **II. Fenomény v slovenskom výtvarnom umení v 2. polovici 20. storočia**

*K stálej expozícii bol vydaný sprievodca: Jančár, I. – Kiss-Szemán, Z.: Fenomény v slovenskom výtvarnom umení v 2. polovici 20. storočia. Bratislava: GMB, 2009. 120 s.*

Autorská koncepcia: Mgr. Zsófia Kiss-Szemán

*I. poschodie*

#### **GOTICKÁ TABUĽOVÁ MALBA A PLASTIKA**

Autorská koncepcia: PhDr. Želmíra Grajciarová

### Primaciálny palác

#### **EURÓPSKE MALIARSTVO MINULÝCH STOROČÍ**

Kolekcia anglických gobelínov zo 17. storočia

## PREMENNÉ VÝSTAVY

### Mirbachov palác

*prízemie:*

#### **ILONA NÉMETH / MARTIN PIAČEK, JÁNOS SUGÁR (host)**

Základný leitmotív výstavy boli vzťahy spoločenské, osobné, medzinárodné.

**Ilone Németh** nešlo len o národnostné otázky, myslela aj na vzťahy medzinárodné ako také, súvisiace s globalizáciou Európy.

V jej interpretácii *Nános bahna* znevažuje a zasahuje aj naše súkromia, ba zasahuje hlbšie, poznačuje i úzke medziľudské vzťahy rodiny. **Martin Piaček** sa takmer od prvopočiatku sústreďuje vo svojom autorskom programe na konceptuálne overovanie sochárskeho média v okruhoch osobných, rodových, aj národných i medzinárodných identít.

**János Sugár**, ako host, nás nabádal k slobode voľby a krátkemu vyjadreniu vo vyhrotených vzťahoch tabuľami na komunikáciách „*Prepáčte / Elnézést*“.

Kurátor výstavy: Katarína Kišová (externe)

Organizačné zabezpečenie: Anna Sopková, Dagmar Beníčková

Termín: 17. 12. 2009 – 31.1. 2010

## SLOVENSKÁ MODERNA OČAMI ZBERATEĽOV

V spolupráci so Spoločnosťou zberateľov umenia.

Spoločnosť zberateľov umenia na výstave v Mirbachovom paláci predstavila 37 diel zo svojich zbierok. Vo všetkých prípadoch išlo o overených autorov, zaradených dnes už medzi klasikov slovenského umenia. Ich diela takej úrovne, ktoré boli prezentované na tejto výstave, sa na trhu s umením už takmer nevyskytujú. Veľkým objavom boli diela z východoslovenského okruhu, napríklad diela Konštantína Bauera, Juraja Collinásyho, Júliusa Jakobyho, z ďalších Ervína Semiana, Gejzu Czóbela, Arnolda Weiss-Kubinčana, Antona Jaszuscha, Františka Reichentála, ktoré boli na tejto výstave prezentované.

*K výstave bol vydaný katalóg: JANČÁR, I.: Slovenská moderna očami zberateľov. Bratislava: GMB, 2010. 47 s.*

Kurátor výstavy: Ivan Jančár

Organizačné zabezpečenie: Zuzana Treská

Termín: 4. 2. – 11. 4. 2010

## DEVÍNSKY HRAD V MAĽBE A GRAFIKE

Výstava sa konala pod záštitou primátora hl. m. SR A. Ďurkovského pri príležitosti VII. ročníka podujatia Bratislava pre všetkých.

Národná kultúrna pamiatka – hrad Devín, bola ďalšou z tém prezentovanou na výstave, ktorá sa v GMB uskutočnila v rámci podujatia Bratislava pre všetkých. Už po siedmy raz si vyberáme námet výstavy, ktorý úzko súvisí s dejinami nášho mesta. Návštevníkov čakal výber z najzaujímavejších výtvarných diel zachytávajúcich posledné tri storočia existencie hradného areálu a sprievodné texty približujúce jeho dejiny a majiteľov. Devínsky hrad v súčasnosti spravuje Múzeum mesta Bratislavy.

Kurátor: Jana Luková

Organizačné zabezpečenie: Margita Dávidová

Termín: 23. 4. – 13. 6. 2010

## SOCHA A OBJEKT XV.

Agentúra ARTLINES v spolupráci s mestskou časťou Bratislava - Staré Mesto

Každoročne organizované podujatie sa teší mimoriadnemu záujmu nielen zo strany laickej, ale i odbornej verejnosti. V roku 2010 *Socha a objekt* slávi 15. výročie svojej existencie. Kým na prvom ročníku podujatia v roku 1997 predstavila svoje diela malá skupina slovenských autorov, tento rok to bolo viac než 180 diel od 60 umelcov z 10 krajín. V Galérii mesta Bratislavy, na prizemí Mirbachovho paláca vystavovali **Simona Ouda a Helen Vergouwen** z Holandska

Kurátor: Viktor Hulík (externe)

Organizačné zabezpečenie: Anna Sopková

Termín: 24. 6. – 29. 8. 2010

## STANISLAV STANKOCI + -

Už od ukončenia štúdií na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave v roku 1984 bol Stano Stankoci známy ako grafický designer a bytostný maliar so zvláštnym osobitým rukopisom hľadajúci skryté veci pred našimi očami a premieňajúci mikrokozmos sveta na mikropríbehy či voľne plávajúce úvahy a zobrazujúci nie videné ale skôr intuitívne tušené. Nebol teda glosátorom veľkých udalostí a veľkých tém, jeho obrazy mali skôr intímny charakter. Povaha tejto výstavy je však iná. Nájdeme v nej niekoľko tém, ktoré by sme mohli zhrnúť pod jednu ústrednú, ako štrukturovaný obraz našej spoločnosti.

*K výstave bol vydaný katalóg: JANČÁR, I.: Stanislav Stankovi + -. Bratislava: GMB, 2010. Nestr., skladačka.*

Kurátor výstavy: Ivan Jančár

Organizačné zabezpečenie: Mgr. Zuzana Treská

Termín: 9. 9. 2010 – 31. 10. 2010

## MILAN PAGÁČ

Milan Pagáč patrí medzi autorov, ktorí zásadnou mierou spolufarmoval podobu výtvarného umenia na Slovensku. Už v rokoch 1979 – 1985 ako jeden z troch členov P.O.P. (Pagáč, Oravec, Pagáč) sa podieľal na realizácii viac ako 50 akcií, v ktorých sa často preberali konkrétne prvky zo života a z nich vytvárali autori novú fikciu. Každá jedna zo spomínaných aktivít však obsahovala mnoho vrstiev, odkazov, symbolov, významov ale aj výtvarných polôh. Pre výstavu v Galérii mesta Bratislavy Milan Pagáč vytvoril viaceré priestorové projekty. Špecifikom je aj používanie technológie s opačným vrstvením než u klasickej maľby alebo kresby – to, čo kreslí ako prvé, sa napokon javí ako finálne. Vytvára rôzne štruktúry a druhy kresieb s rôznorodou technológiou. Sklenené prvky sa farebne i tvarovo v jednotlivých dielach menia.

*K výstave bola vydaná monografia: JANČÁR, I.: Milan Pagáč. Bratislava: Galéria mesta Bratislavy, 2010. 149 s.,*

**s finančným príspevkom MK SR.**

Kurátor výstavy: Ivan Jančár

Organizačné zabezpečenie: Mgr. Zuzana Treská

Termín: 11. 11. 2010 – 9. 1. 2011

## II. poschodie

**CYPRÍAN MAJERNÍK (1909 – 1945): „Okrievať v očisťujúcom jeho žiarení“ (Jan Zrzavý)**

V spolupráci s Henkel Slovensko

Výstava bola pokračovaním umeleckého projektu Henkel Slovensko Slovensku, ktorý už po desiaty raz organizovala spoločnosť Henkel Slovensko v spolupráci s Galériou mesta Bratislavy.

Majerníkov groteskný, občas až krutý pohľad na realitu slovenskej dediny a následne na parížske a pražské veľkomesto bol v jeho ponímaní a podaní v slovenskom výtvarnom umení tohto obdobia ojedinelý jav. V jeho zrelej tvorbe zotrvala postava tragického hrdinu Dona Quijota. Na výstave bolo prezentovaných 118 diel a v publikácii reprodukovanych 133 diel od Cypriána Majerníka. Reprezentatívna kolekcia bola vystavená vďaka zapožičaniu najvýznamnejších diel z 31 verejných a súkromných zbierok zo Slovenska a Čiech.

*K výstave bola vydaná monografia: KISS-SZEMÁN, Zs.: Cyprián Majerník. Bratislava: GMB, 2009. 195 s.*

*K výstave vyšiel Detský sprievodca svetom Cypriána Majerníka (autorka: Daniela Čarná.)*

Kurátor výstavy: Zsófia Kiss-Szemán

Organizačné zabezpečenie: Mgr. Anna Sopková

Termín: 27. 11. 2009 – 31. 1. 2010

## **GALANDOVCI – LEGENDY SLOVENSKEJ MODERNY**

### **V spolupráci s manažérom výstavy Janom Kukalom.**

Skupinu Mikuláša Galandu prezentovali Andrej Barčík, Anton Čutek, Vladimír Kompánek, Rudolf Krivoš, Milan Lалуha, Milan Paštéka, Andrej Rudavský, Ivan Štubňa a Pavol Tóth. Títo autori spolu úzko spolupracovali a vystavovali hlavne v rokoch 1957 – 1968 (prvá spoločná výstava v roku 1957 v Žiline a posledná v roku 1968 v Berlíne). Na výstave *Galandovci* v Galérii mesta Bratislavy bolo celkovo 90 významných obrazov a 40 sôch od spomínaných autorov. Exponáty zapožičali slovenské galérie a súkromní zberatelia výtvarného umenia. Výstava obsahovala približne polovicu diel, ktoré ešte neboli nikdy vystavované. Dielo Galandovcov patrí nepochybne do zlatého fondu výtvarnej kultúry Slovenska, ktorí vybojovali v šesťdesiatych rokoch minulého storočia úspešný zápas za novú, modernú cestu výtvarného prejavu na Slovensku. V ťažkých podmienkach totality odmietli oficiálnu dogmu socialistického realizmu. K tomu potrebovali, okrem veľkého výtvarného talentu, aj veľkú osobnú statočnosť a nebojnosť.

*K výstave vyšiel katalóg:* MOJŽIŠ, J.: *Galandovci. Legendy slovenskej moderny 1957 – 1968*. Bratislava: Borgis, 2010. 103 s.

*s finančným príspevkom MK SR.*

*K výstave bol vydaný Detský sprievodca svetom Skupiny Mikuláša Galandu (autorka: Daniela Čarná)*

Kurátor: Jan Kukal, Juraj Mojžiš (externe)

Organizačné zabezpečenie: Anna Sopková

Termín: 10. 2. – 14. 4. 2010

## **KANÁRSKE MALIARSTVO 20. STOROČIA**

### **V spolupráci s Veľvyslanectvom Španielskeho kráľovstva v Bratislave a SPAINART, asociáciou na podporu španielskeho umenia a kultúrnej spolupráce s podporou vlády kanárskych ostrovov.**

Cieľom výstavy bolo oboznámiť slovenskú verejnosť o umeleckej tvorbe kanárskeho maliarstva.

V súčasnosti charakterizujú kanársku umeleckú tvorbu 20. storočia dve polohy, vzťah medzi lokálnosťou a medzinárodnosťou. Hojnosť endemizmov, ktorými oplývajú Kanárske ostrovy a ktoré priniesli toľko úspechov maliarom-krajinárom, súvisí vďaka zemepisnej polohe súostrovia a priaznivosti jeho podnebia s tým, že ide o územie a klimatizácie, kde sa mnohé druhy pochádzajúce z iných krajín ľahko udomáčňovali, dokonca až menili formu krajiny a miešali sa s miestnymi druhmi. Ostrovy neboli nikdy izolované. To isté platí aj o svete umenia a kultúry. Druhá poloha sa odvoláva na legendu, ktorá z Kanárskych ostrovov robila rajské miesto na Zemi (mýtus o Záhrade Hesperidiek). Ostrovný priestor bol vymedzený hranicami, ktoré táto povest' symbolicky určila prostredníctvom básnických obrazov. (Dialektika a nepokoj v kanárskom umení 20. storočia, Fernando Castro Borrego).

*K výstave vyšiel katalóg:* BORREGO, F. C.: *Pintura Canaria del Siglo XX./ Canarian Painting of the 20th Century*. Tenerife, 2010. 381 s.

Kurátor výstavy: Marcela Tosal

Organizačné zabezpečenie: Anna Sopková

Termín : 22. 4. – 20. 6. 2010

## **BIENÁLE MLADÉHO EURÓPSKEHO UMENIA - JEUNE CREATION EUROPEEN**

### **V spolupráci s mestom Montrouge vo Francúzsku.**

#### **Projekt bol finančne podporený Ministerstvom kultúry SR**

Galéria mesta Bratislavy bola jednou zo zastávok veľkého európskeho projektu, ktorý predstavuje tvorbu deväťdesiatich mladých umelcov z deviatich európskych krajín. Myšlienka spoločných prezentácií sa zrodila vo francúzskom Montrouge, a prvýkrát sa realizovala vo forme putovnej výstavy v roku 2000. Jej dnešný obraz sa vykryštalizoval do podoby pravidelne sa opakujúceho bienále v spolupráci umeleckých inštitúcií a kultúrnych komunit, zatiaľ z deviatich krajín Európy: Litvy, Maďarska, Slovenska, Rakúska, Talianska, Španielska - Katalánska, Portugalska, Poľska a samozrejme, Francúzska. Pôvodná idea putovnej výstavy sa postupne rozrástla a dnes zahŕňa nielen výstavné ambície, ale celú sieť aktivít: od priamej podpory umelcov prostredníctvom rezidenčných pobytov až po diskusné fóra k aktuálnym témam súčasnej umeleckej scény. Cieľom takto postavených projektov je predovšetkým prekonávanie mentálnych hraníc, ktoré aj napriek zjednotenej Európe sú stále prítomné.

*K výstave vyšiel katalóg:* JCE. *Austria+France+Hungary+Italy+Lithuania+Poland+Portugal+Slovakia+Spain*. 2009.

Kurátor výstavy: Beáta Jablonská (externe)

Organizačné zabezpečenie: Dagmar Beníčková

Termín: 29. 6. – 29. 8. 2010

## **SVETLO V UMENÍ, SVETLO V NÁS**

Na výstave bolo prezentovaných takmer 100 výtvarných diel s charakterom svetla v slovenskom umení 20. a 21. storočia. Do výstavy boli zakomponované dve inštalácie Jany Želibskej a Ladislava Čarného, ktoré boli vytvorené priamo pre túto výstavu a daný priestor. Výstava a katalóg prezentujú rôzne aspekty a stvárnenia fenoménu svetla a na základe výskumov autorky fenomén svetla bol prezentovaný v rôznych kontextoch a v menších tematických i problémových okruhoch. Na výstave a v katalógu sú prezentovaní najvýznamnejší predstavitelia slovenského výtvarného umenia 20. a 21. storočia, ktorí sa vo svojich dielach zaoberali s fenoménom svetla, resp. stvárňovali fenomén svetla zaujímavým, podstatným alebo ojedinelým spôsobom.

*K výstave bol vydaný katalóg:* KISS-SZEMÁN, Zs.: *Svetlo v umení, svetlo v nás*. Bratislava: Galéria mesta Bratislavy, 2010. 34 s.

*s finančným príspevkom MK SR*

Kurátorka výstavy: Mgr. Zsófia Kiss-Szemán

Organizačné zabezpečenie: Dagmar Beníčková

Termín: 14. 9. 2010 – 21. 11. 2010

## **YURI DOJC: Pokušenie**

### **Výstava sa konala v spolupráci s HENKEL SLOVENSKO**

YURI DOJC sa narodil 12. mája 1946 v Humennom. V roku 1954 sa sťahuje s rodičmi do Bratislavy, v rokoch 1966 - 1968 študuje psychológiu na Univerzite Komenského v Bratislave. V lete 1968 po invázii ruských vojsk do Československa zostáva v Anglicku, neskôr emigruje do Kanady a usádza sa v Toronte. V rokoch 1971 - 1974 študuje fotografiu na tamojšom Ryerson Polytechnical Institut. V roku 1975 si otvára vlastný fotografický ateliér a začína pracovať pre významné firmy a agentúry (American Express, Canon, Seagrams, General Motors, Eastman Kodak, Porsche, Club Med, Brooks, Panasonic) a reklamné agentúry po celom svete. Vďaka ďalším rozsiahlym projektom sa Dojc často vracia na Slovensko. Keď v roku 1997 zomrel jeho otec, začal pracovať na projekte „Čo zostalo“. Je to cesta fotografa do minulosti, za svojimi koreňmi. Cesta lemovaná portrétmi, knihami a fragmentmi kultúry, ktorá zaniká. Samostatnou kapitolou Dojcovej tvorby sú akty. Fotografuje profesionálne modelky i amatérske adeptky zhmotnenia krásy. Dokončuje sa dokumentárny film o jeho práci na Slovensku. Dojc je autorom

kníh Marble Women (1993), American Dreams (CD kniha 1995), Eros e fotografia (2003), Reflection (2006), Live the World (2009), a Honour (2010). Jeho snímky zaradili aj do publikácií rôznych fotografův, spomeňme Nudi (Federico Motto) 2004,

The World's top photographers and the stories behind their greatest images vydanej Rotovision v roku 2005, New Erotic Photography vydavateľstva Taschen 2007 a desiatky iných.

*K výstave bola vydaná kniha:* PAUER, M.: Yuri Dojc. Bratislava: Galéria mesta Bratislavy, 2010, **s finančným príspevkom MK SR.**

Kurátor výstavy: Marián Pauer /externe/

Organizačné zabezpečenie: Mgr. Anna Sopková

Termín: 1.12. 2010 – 30. 1. 2011

III. poschodie - Medzipriestor

### **ŠTEFAN PAPČO: MORÉNA**

Pilotný projekt Štefana Papča pre nový výstavný priestor Galérie mesta Bratislavy je dôležitým nadviazaním na hodnotnú tradíciu prác site-specific, ktorá na Slovensku dominovala v umení inštalácie 90. rokov 20. storočia. O to významnejším krokom je fakt, že sa na zaplnenie tejto medzery v Galérii mesta Bratislavy práve teraz zavádza novo zrekonštruované podkrovie (Medzipriestor). Zdôrazniť tiež treba, že u nás ide po prvý raz o priestor pre site-specific na pôde tradičnej galerijnej budovy a tiež o prvý, takto špecializovaný priestor v Bratislave. Štefan Papčo je veľkým príslubom mladej slovenskej sochárskej a výtvarnej scény. Jeho objekty zväčša ovládnu celý nový priestor a vymedzia sa voči nemu; najmä vďaka rozmerosti vytvoria vlastnú, možno dokonca konkurenčnú architektúru. Táto výstava a katalóg k nej je ideálnou príležitosťou na zamyslenie sa nad naznačenými súvislosťami Papčovej tvorby a taktiež je inšpiráciou pre úvahu o fenoménoch aktuálneho slovenského sochárstva všeobecne.

*K výstave bol vydaný katalóg:* GREGOR, R. – PAPČO, Š: *Štefan Papčo*. Bratislava: Galéria mesta Bratislavy, 2010.

Kurátor výstavy: Richard Gregor /externe/

Organizačné zabezpečenie: Anna Sopková

Termín: 1. 10. 2010 – 30. 1. 2011

## **Pálffyho palác**

prízemie, II. poschodie:

### **50 ROKOV TALIANSKEJ MÓDY**

**V spolupráci s Talianskym kultúrnym inštitútom, v Bratislave**

Kurátorky putovnej výstavy v Bratislave pripravili v spolupráci s MZV Talianska, jeho odborom pre propagáciu a kooperáciu v oblasti kultúry, s Veľvyslanectvom Talianskej republiky v Bratislave a s Talianskym kultúrnym inštitútom. Výstava prostredníctvom exponátov "rozprávala" príbehy protagonistov "made in Italy", počnúc zrodom slávnej *haute couture* v roku 1950 až do dnešných čias. Doplnená bola modelmi všetkých protagonistov dokazujúcimi štýl, ktorý každého z nich preslávil, naaranžovaných na Bonaveriho umeleckých figurínach. Vo vitrínach bol vystavený celý rad nezverejnených výtvarov, diel šperkárov a majstrov spomedzi výrobcov módných doplnkov. Výstavu korunoval film zachytávajúci vrcholné momenty talianskej módy. Konceptia expozície bola zostavená tak, aby nielen zachytila progresívny vývoj talianskej módy, ale aj ponechala individuálny priestor pre každého z návrhárov.

*K výstave vyšiel katalóg: 50 Years of Italian Fashion*. Taiwan: Media Sphere Communications LTD., 2006. 136 s.

Kurátor výstavy: Fiorella Galgano, Alessia Tota (externe)

Organizačné zabezpečenie: Anna Sopková

Termín: 3. 6. – 29. 8. 2010

Galéria aktualít:

### **MESIAC FOTOGRAFIE. Juan Manuel Castro Prieto – čakanie na transport**

**V spolupráci so Stredoeurópskym domom fotografie**

V rámci festivalu Mesiaca fotografie bola predstavená tvorba umelca Castra Prieta, ktorý stavia príbeh pomocou obrazov, kde hlavným protagonistom je vzťah ľudstva k prírode. Umelec zachytil život v súostroví Vanatu v južnom Pacifiku, kde žije komunita ľudí, ktorí sa považujú za najšťastnejších na svete.

Kurátor výstavy: Václav Macek (externe)

Organizačné zabezpečenie: Dagmar Beníčková

Termín: 4. 11. 2009 – 10. 1. 2010

### **ROBERTO MALQUORI – Kultúrna synestézia**

**V spolupráci s Talianskym kultúrnym inštitútom**

Roberto Malquori sa narodil v roku 1929 v Castelfiorentino. Jeho tvorba sa môže jednoznačne zaradiť do umeleckého prúdu popartu so spoločnými provokatívnymi prvkami *New Dada*. Keď roku 1970 vniklo vo Florencii Hnutie 70, ktoré vymýšľalo teórie o technologickom umení vyznačujúcim sa sebaironiou a sebakritikou a snažilo sa ho kombinovať s inými umeleckými disciplínami ako poéziou, sociológiou, fotografiou, divadlom a inými, Malquori sa k nemu pridal organizovaním rôznych výstav a podujatí. Po tom, čo uskutočnil svoju prvú autorskú výstavu v roku 1964 v Galérii *L'Indiano* vo Florencii, Malquori navštívil Bienále v Benátkach, kde si všimol istú súvislosť jeho vlastnej tvorby s dielami Roberta Rauschenberga a Jaspera Johnsa, hlavnými predstaviteľmi amerického popartu. V roku 1965 sa stáva súčasťou hnutia "Bauhaus Situazioniste", ktoré Jörgen Nash založil po odlúčení sa od skupiny Guya Deborda "Internazionale Situazionista". Jeho posledná výstava sa uskutočnila v roku 2001 v Drakabygget v Goteborgu. V roku 1969 sa zaradil medzi umelcov, ktorí podporili iniciatívu "Centro Tèchne", založenú Eugeniom Miccinim.

Kurátor: Aurelo Stefanini (externe)

Organizačné zabezpečenie: Dagmar Beníčková

Termín: 26. 1. – 14. 3. 2010

## ŠTIPENDIUM RADISLAVA MATUŠTÍKA 2010: SKRIŇA MATTHEWA BERNEYHO

Projekt Galérie mesta Bratislavy ŠTIPENDIUM RADISLAVA MATUŠTÍKA, je určený študentom umenovedných a umeleckých odborov VŠ. Jeho cieľom je podpora mladých kurátorov, získanie kurátorskej praxe v galérii a realizácia vlastného kurátorského projektu. Projekt vznikol v roku 2004, pôvodný názov Štipendium pre mladých kurátorov bol v roku 2007 pomenovaný po významnom teoretikovi umenia Radislavovi Matuščíkovi. V rámci projektu sa doteraz zrealizovalo 7 úspešných projektov, zaoberajúcich sa prevažne vzťahmi kurátor - umelec - galéria - divák.

Kurátorka výstavy: J. Pisaříková, K. Patrášová (externe)  
Organizačné zabezpečenie: Daniela Čarná

Termín: 8. 4. – 2. 5. 2010

## ŠTIPENDIUM RADISLAVA MATUŠTÍKA 2009: GUARDS IN RESIDENCE

**V spolupráci s Rakúskym kultúrnym fórom**

**Projekt podporilo Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**

Od 7. do 9. mája 2010 sa uskutočnila rezidencia muzeálneho / galerijného dozorcú a dozorkyne zároveň v Galérii mesta Bratislavy a v Secession Wien. Výstava bola realizáciou víťazného projektu Štipendia Radislava Matuščíka 2009. Projekt Galérie mesta Bratislavy - ŠTIPENDIUM RADISLAVA MATUŠTÍKA bol určený študentom umenovedných a umeleckých odborov VŠ.

Kurátori: Katarína Patrášová, Kveta Kazmuková (externe)

Organizačné zabezpečenie: Daniela Čarná

Termín: 7. 5. – 23. 5. 2010

## ALBÍN BRUNOVSKÝ: V zrkadle času

**V spolupráci so Slovenskou poštou a POFIS**

Výstava bola pri príležitosti vydania novej poštovej známky **EUROPA 2010: Detské knihy** s motívom ilustrácie Albína Brunovského z Modrej knihy rozprávok od Ľudovíta Feldeka z roku 1974. Okrem ilustrácií Modrej knihy rozprávok sú na výstave po prvý raz prezentované výtvarné návrhy česko-slovenských poštových známok, spolu s grafikou a doteraz neznámymi maľbami na zrkadlách zo 70. rokov.

Kurátor: Martin Vančo (externe)

Organizačné zabezpečenie: Margita Dávidová

Termín: 28. 5. – 12. 9. 2010

## UMENIE ZBLÍZKA 03

**Projekt podporilo MK SR**

Celoslovenský vzdelávací program pre školy Umenie zblízka približuje slovenské umenie 20. a 21. storočia mladým ľuďom prostredníctvom reprodukcii diel zo zbierok Galérie mesta Bratislavy. Výstava predstavuje výber 31 detských interpretácií, ktoré vznikli v školách po celom Slovensku a ktoré približujú rôzne pohľady na svet umenia. Popri výstave ich môžete nájsť aj v publikovanom katalógu a na stránke [www.umeniezblizka.gmb.s](http://www.umeniezblizka.gmb.s)

*K výstave je publikovaný katalóg: ČARNÁ, D.: Umenie zblízka 03. Pohľad detí na umenie 20. a 21. storočia. Bratislava: Galéria mesta Bratislavy, 2010.*

Kurátorka výstavy: Mgr. Daniela Čarná

Organizačné zabezpečenie: Mgr. Anna Sopková

Termín: 21. 9. 2010 – 24. 10. 2010

## MESIAC FOTOGRAFIE. Jan Lukas

**V spolupráci so Stredoeurópskym domom fotografie**

V rámci festivalu Mesiaca fotografie bola predstavená tvorba umelca - Taliansky denník 1965-1966

Taliansky denník zaznamenáva desať mesiacov v talianskych utečeneckých táboroch ako spomienku Jana Lukasa na živorenie v utečeneckých táboroch.

Kurátorka výstavy: Helena Lukas /externe/

Organizačné zabezpečenie: Mgr. Anna Sopková

Termín: 3.11. 2010 – 9. 1. 2011

## MESIAC FOTOGRAFIE. Josef Moucha – Na vlastnej stope

**V spolupráci so Stredoeurópskym domom fotografie**

Josef Moucha sa narodil v roku 1956 v Hradci Králové. Fotograf, teoretik fotografie, autor a kurátor výstav, publicista. Od polovice 90. rokov je vo slobodnom povolaní. Samostatne vydal eseje o histórii fotografii a technických obrazoch. Zážitek arény (2004) a novelu Mimoходом (2004), príbeh dezertéra z Československej ľudovej armády.

Na výstave bol prezentovaný súbor fotografií: Na vlastnej stope, Mošnov 1982, kde bol autor na vojne.

Kurátori výstavy: Roman Polášek, Martin Popelář /externe/

Organizačné zabezpečenie: Mgr. Anna Sopková

Termín: 3.11. 2010 – 9. 1. 2011

### III. poschodie:

## MESIAC FOTOGRAFIE. Ansel Adams: Fotografie

**V spolupráci so Stredoeurópskym domom fotografie**

V rámci festivalu Mesiaca fotografie bola predstavená tvorba americkej legendy. Prvá výstava Ansela Adamsa na Slovensku predstavila súbor takmer šesťdesiatich fotografií z obdobia 1921 až 1968. Vystavené diela boli súčasťou zbierky Anne Adams Helms. Výstava Ansel Adams: Fotografie bola organizovaná Modern Art Oxford.

Kurátor výstavy: Václav Macek (externe)

Organizačné zabezpečenie: Anna Sopková

Termín: 5. 11. 2009 – 10. 1. 2010



## MĚKKOHLAVÍ

### V spolupráci s MG v Plzni

Prvá výstava Měkkohlavých predstavuje skupinu, ktorá vznikla pred 20. rokmi v Plzni a združovala umelcov a výtvarných teoretikov z Čiech (Miloš Šejn – Jičín, Milan Maur, Václav Malina, Jan Rauner – Plzeň, Ivona Raimanová – Praha), Moravy (Marian Palla, Dalibor Chatrný, Petr Kvíčala, Milan Magni a Jiří Valoch), Slieзка (Jiří Šigut – Ostrava, Martin Klimeš – Opava, Karel Adamus – Třinec) a Slovenska (Otis Laubert, Dezider Tóth – Bratislava). Aktivity skupiny v dobe pred zamatovou revolúciou zahrňovali spoločné akcie (napr. Autodafé – pálenie vlastných umeleckých diel na vrchu Zebín neďaleko Jičína v dobe jarného slnovratu 1989) a schôdzky (v Plzni a Prahe), veľkou akciou bola potom výstava Príroda inak v Galérii mladých U Řečických v Prahe (Šejn, Malina, Maur, Palla, Krčmář), na ktorej prvý krát vystúpila měkkohlavá skupina Mlhy a skotu Florian (Palla, Magni, Kvíčala), v novembri 1989 a v roku 1990 v Plasi, ku ktorej vyšiel aj katalóg, ale nie pod hlavičkou Měkkohlavých. Prvá výstava Měkkohlavých bola naplánovaná na rok 2009, keď Měkkohlaví vystúpili z anonymity. O všetkých akciách je zachovaná dokumentácia – foto, video, textové materiály atď. –, ktorá bola okrem diel členov súčasťou expozície a katalógu.

*K výstave vyšiel katalóg: MALINA, V.: Měkkohlaví. Plzeň: Galerie města Plzně, 2009, 203 s.*

Kurátor: Jiří Valoch

Organizačné zabezpečenie: Anna Sopková

Termín: 14. 1. – 14. 3. 2010

## EVA MOFLÁROVÁ A MARTIN MOFLÁR

### NADÁCIA MLADÁ SLOVENSKÁ MAĽBA:

V rokoch 2006 - 2007 Nadácia Mladá maľba zakúpila do svojich zbierok obrazy od viacerých mladých slovenských výtvarníkov. Jej cieľom bolo od začiatku pomáhať talentovaným umelcom či už samotným zakúpením diel, organizovaním výstav či tlačením katalógov. Výrazná finančná podpora zo strany Nadácie Mladá maľba umožnila realizáciu rozsiahlej výstavy *Nová krv* aj s vydanou publikáciou, či výstavu Juraja Puchovského s vydaným katalógom v roku 2008. Eva Moflárová a Martin Moflár študovali na Fakulte výtvarných umení a intermédií TU v Košiciach, kde vďaka pedagógom (prof. Rudolf Sikora, prof. Juraj Bartusz, doc. Adam Szentpétery, Mgr. art. Zbyněk Prokop a ďalší) vládla značná sloboda kreativity, kde nikto nebol nútený do polôh, kde sa cítil neisto.

*K výstave vyšiel katalóg: JANČÁR, I.: Mladá slovenská maľba. Eva Moflárová, Martin Moflár. Bratislava: Vyd. Krása, GMB, 2010. 35 s.*

Kurátor: Ivan Jančár

Organizačné zabezpečenie: Dagmar Beníčková

Termín: 18. 3. – 23. 5. 2010

## ILDIKÓ PÁLOVÁ: Raz hore, raz dole

### NADÁCIA MLADÁ SLOVENSKÁ MAĽBA:

Ildikó Pálová je špecifický solitérny fenomén mladej slovenskej maľby, je autorkou, ktorú nie je možné zaradiť k žiadnej skupine, „škole“ či smeru. Jej životné príbehy a spôsob ich prezentácie sú miestami až desivo strhujúce. Autorka maľuje, pretože musí. Musí vypovedať svoje zážitky a samotné maľovanie ju oslobodzuje od vlastnej vnútornej rozorvanosti. Už bolo na adresu tvorby Ildikó Pálovej konštatované, že najpresvedčivejšie sú jej diela zaznamenávajúce extrémne situácie, pričom extrémne bolo chápané ako negatívne. Je len prirodzené, že práve tieto príbehy dodali jej dielam značnú silu, avšak, ako nám ukazuje najmä v posledných dvoch rokoch, rovnako silnými sú pre ňu aj bežné zážitky každodenného života, že dokáže rovnako spontánne a pôsobivo zobrazovať aj na pohľad veľmi banálne situácie, ktoré však mimoriadne intenzívne prežíva.

*K výstave vyšiel katalóg: JANČÁR, I.: Ildikó Pálová. Raz hore a raz dole. Bratislava: Vyd. Krása, GMB, 2010. 102 s.*

Kurátor: Ivan Jančár

Organizačné zabezpečenie: Zuzana Treská

Termín: 10. 6. – 22. 8. 2010

## MLADÁ SLOVENSKÁ MAĽBA

### Výber z akvizícií GMB v rokoch 2006 – 2010

Na výstave sme prezentovali 24 diel od 16 maliarov.

Podnetom na realizáciu výstavy Mladá slovenská maľba – výber z akvizícií GMB v rokoch 2006 – 2010 bol opätovný rozmach klasickej závesnej maľby (nielen) na Slovensku. Maľba, ako ustavične sa obnovujúci žáner prežíva znovuzrodenie a prirodzeným spôsobom potvrdzuje svoju opodstatnenosť v spleti najrozmanitejších foriem výtvarnej reči a vizuálneho jazyka dneška. Pri akvizíčnej činnosti Galérie mesta Bratislavy sme vychádzali práve z faktu rozmanitosti maliarskej scény na Slovensku. Našou snahou bolo získať do zbierok najkvalitnejšie a najoriginálnejšie diela, ktoré boli vytvorené v posledných piatich rokoch a ktoré reprezentujú čo najširšie dianie na scéne mladej slovenskej maľby. Vybraní maliari predstavujú rôzne polohy tvorby.

Kurátorka výstavy: Mgr. Zsófia Kiss-Szemán

Organizačné zabezpečenie: Mgr. Lucia Kuklová

Termín: 2. 9. 2010 – 24. 10. 2010

## MESIAC FOTOGRAFIE. Malick Sidibé – Sonda do života africkej spoločnosti

### V spolupráci so Stredoeurópskym domom fotografie

Každý úspech je možné určitým spôsobom vysvetliť. Človek vždy hľadá jednu, alebo viac príčin v životnom osude dotyčnej osoby. Tak ako sa Malik Sidibé vypracoval z malijského dedičana Soloba na výborného fotografa.

Na výstave bol predstavený súbor fotografií pod názvom: Sonda do života africkej spoločnosti.

Kurátor výstavy: André Magnin /externe/

Organizačné zabezpečenie: Dagmar Beníčková

Termín: 3. 11. 2010 – 9. 1. 2011

### Suterén

## TEMNÉ ZÁHRADY

Výstava dvoch mladých umelkyň pri príležitosti medzinárodného seminára o desique.

Autorky projektu:

Mgr. art. Kristýna Španihelová, Mgr. art. Alžbeta Kostovská- Majerníková

Termín: 20. 10. 2010 – 22. 10. 2010

## VÝSTAVY MIMO PRIESTOROV GMB

### V zahraničí:

#### **Z mesta von. Umenie v prírode.**

Národné centrum súčasného umenia, Moskva  
Kurátorka: Mgr. Daniela Čarná

1. 12. 2009 – 10. 1. 2010

#### **Dušan Kállay a jeho žiaci,**

Itabashi Art Museum, Tokyo  
Postal Museum, Tokyo  
The Museum of Modern Art, Shiga,  
Hyogo Prefectural Museum Maruyama-River Garden (Hyogo)  
City Museum of Urazou (Okinawa)  
Kurátor výstavy: Ivan Jančár

21.9.2009.....

..... - 31.4.2011

#### **Matej Krén: Scanner,**

Galéria MAMBo, Bologna, Taliansko  
Kurátor I. Jančár

22. 3. – 31. 8. 2010

#### **Dušan Kállay a Kamila Štanclová**

Two Magical Worlds (Dva agické svety)  
Palais des Nation, Galerie des pas Pertus, Ženeva  
Kurátor: Ivan Jančár

4. 10. – 22. 10. 2010

### Na Slovensku:

#### **Cyprián Majerník**

LGPMB, Liptovský Mikuláš  
Kurátorka: Mgr. Zsófia Kiss-Szemán

25. 2. – 25. 4. 2010

#### **Svetlo v umení – svetlo v nás**

#### **GMAB, Trenčín**

Kurátorka: Mgr. Zsófia Kiss-Szemán

9. 12. 2010 – 28. 2. 2011

		VÝSTAVNÝ PLÁN GMB NA ROK <b>2010</b>	
MIRBACHOV PALÁC prizemie	MIRBACHOV PALÁC 2. poschodie	PÁLFFYHO PALÁC Galeria aktuálit	PÁLFFYHO PALÁC 3. poschodie
<i>ILONA NÉMETH</i> , Martin Placék, <i>János Sugár</i> 17.12.2009- 31.január.2010 kur.: K. Kišová org.: A. Sopková	<i>CYPRIÁN MAJERNÍK</i> v spolup. s <b>HENKEL</b> 26. november- 31.január 2010 kur.: Zs. Kiss-Szemán org.: A. Sopková	<b>MESIAČ FOTOGRAFIE</b> <b>JUAN MANUEL CASTRO PRIETO</b> 4. november - 10. január 2010 kur.: V. Macek, org.: D. Beničková	<b>MESIAČ FOTOGRAFIE</b> <b>ANSEL ADAMS (USA)</b> 4.11. - 10. január 2010 kur.: V. Macek,rg.: A. Sopková
<b>SLOVENSKÁ MODERNA OČAMI ZBERATEĽOV</b> 4. február – 11. apríl kur.: I. Jančár org.: Z. Treská	<b>GALANDOVCI</b> <b>legendy slovenskej moderny</b> <b>9.február – 14. apríl</b> kur.: J. Kukal org.: A. Sopková	<b>ROBERTO MALQUORI:</b> <b>Kultúrna synestézia</b> v spolupráci s Tallans. kult. inštit. <b>26.január – 14.marec</b> kur.: Aurelio Stefanini org.: D. Beničková	<b>MĚKKOHLAVÍ</b> v spol. s MG v Pizni <b>14. január – 14. marec</b> kur.: V. Malina org.: A. Sopková
<b>BRATISLAVA PRE VŠETKÝCH DEVÍNSKY HRAD V MALBE A GRAFIKE.</b> 23. apríl – 13.jún kur.: J. Luková org.: M. Dávidová	<b>KANÁRSKE MALIARSTVO 20.STOR.</b> <b>21. apríl – 20. jún</b> kur.: Fernando Castro Borrego, Pavel Stěpánek, org.: A. Sopková	<i>Štendium R. Matusiška</i> <b>SKRIŇA MATTHEWA BARNEHO</b> <b>8.apríl -2.máj</b> kur.: J.Pisatíková,T.Hodobod za GMB: D. Čarná	Mladá slovenská maľba. <b>EVA MOFLÁROVÁ</b> <b>A MARTIN MOFLÁR</b> <b>18. marec- 23.máj</b> kur.: I. Jančár
<b>SOCHA A OBJEKT XV.</b> <b>Helien Vergowenn (Hol)</b> Simon Oud (Hol) 24.jún – 29.august kur.: V. Hulík org.:A. Sopková	<b>MLADÉ EURÓPSKE UMNIE- JCE</b> <b>29 jún – 29.august</b> kur.: A. Ponsini, B. Jablonská org.: D. Beničková	<b>MODRÁ KNIHA ROZPRÁVOK</b> ilustrácie A. Brunovského <b>28.máj. – 12. september</b> kur.: M. Vančo org.: M. Dávidová	<b>ILDIKÓ PÁLOVÁ</b> <b>10.jún – 22. august</b> kur.: I. Jančár org.: Z. Treská
<b>STANISLAV STANKOCI</b> 9. september - 31. október kur.: I. Jančár org.: Z. Treská	<b>SVETLO</b> <b>14.september – 21. november</b> kur.: Zs. Kiss-Szemán org.:D. Beničková	<b>UMENIE ZBLÍZKA</b> <b>21. sept. – 24.október</b> kur.: D. Čarná org.: A. Sopková	Mladá slovenská maľba: <b>Z akvizícií GMB</b> 2.september- 24.október kur.: Zs. Kis-Szemán org.: L.Kuklová
Milán Pagáč 9.november – ...9.január kur.: I. Jančár org.: Z. Treská	<b>HENKEL</b> <b>YURI DOJČ: Svet ľudí</b> <b>30..november- 30.január</b> kur.: M. Pauer org. A. Sopková	<b>MESIAČ FOTOGRAFIE</b> <b>JAN LUKAS (ČR)</b> <b>3. november- 9. január 2011</b> kur.: V. Macek org.: A. Sopková	<b>MESIAČ FOTOGRAFIE</b> <b>MALICK SIDIBE</b> ( Mali- Bamako ) <b>3. november – 9. január 2011</b> kur.: V. Macek org.: D. Beničková
			<b>ŠTEFAN PAPČO</b> <b>27.september - 30.január</b> kur.: R. Gregor org.: A. Sopková
			<i>Mirbachov palác</i> <b>podkrovié</b>
			<b>50 ROKOV TALIANSKEJ MÓDY</b> <b>3. jún – 21. október</b> kur.: F. Galgano a A. Tota org.: A. Sopková
			<i>Pálffyho palác -prizemie</i> <b>+ II. poschodie</b>
			<b>Pálffyho palác- suterén:</b> <b>TEMNÉ ZÁHRADY</b> Kristýna Španielová (CZ) Bety K. Majerniková (SK) 20.október -22. október kurátor:: á

Slovenska republika		Česká republika	VÝSTAVNÝ PLÁN GMB NA ROK <b>2010-</b> <b>MIMO GMB</b>	
		Iné štáty		
<b>MEXICKÁ GRAFIKA</b> Dar Asociácie mexických grafikov v Mexico City Galérii mesta Bratislavy. GPMB Liptovský Mikuláš, Centrum Kolomana Sokola Kurátorka: Mgr. art. Katarína Macurová			<b>Z MESTA VON/ UMENIE V PRÍRODE</b> Národné centrum súčasného umenia, Moskva 1.12.2009-10.1.2010 Kurátorka: Daniela Čarná	
<b>CYPRÍAN MAJERNÍK</b> GPMB Liptovský Mikuláš február – apríl kur.: Zs. Kiss-Szemán			<b>MATEJ KRÉN</b> BOLOGNA – MAMBO galéria 24.3.2010 – 17.7.2010 kur.: I. Jančár	
<b>SVETLO V UMENÍ</b> <b>SVETLO V NAS</b> GMAB v Trenčíne december 2010 – január 2011 kur.: Zs. Kiss-Szemán			<b>DUŠAN KÁLLAY a KAMILA ŠTANČLOVÁ</b> Two Magical Worlds (Dva magické světy Palais des Nation, Galerie des pas Pertus, Geneva kurátor: I. Jančár 4.10.-22.10.2010	
			<b>Dušan Kállay</b> <i>and the artists in Bratislava.</i> 24.4.-27.6.2010 The Museum of Modern Art kur.: I. Jančár	
			<b>Dušan Kállay</b> <i>and the artists in Bratislava.</i> 30.10.2010–10.1.2011 The Museum of Modern Art kur.: I. Jančár	

→ Podrobná návštevnosť GMB za rok 2010

**Mirbachov palác**

• Slovenská moderna očami zberateľov	6156
• Bratislava pre všetkých	
• Devínsky hrad v maľbe a grafike	3077
• Socha a objekt XV. Helen Vergouwen/NL/, Simon Oud /NL/	855
• Stanislav Stankoci	1087
• Milan Pagáč	1130
• Galandovci- Legendy slovenskej moderny	7458
• Kanárske maliarstvo 20. storočia	3880
• Mladé európske umenie- JCE	1229
• Svetlo v umení, svetlo v nás	1051
• Henkel Yuri Dojč: Svet ľudí	1853
• Štefan Papčo: Moréna	2816

**Pálffyho palác**

• Roberto Malquori: Kultúrna synestézia	895
• Štipendium R. Matuštika	2480
• Skriňa Matthewa Barneho	
• Štipendium R. Matuštika	1587
• Quards in Residence	
• Albín Brunovský: V zrkadle času	7262
• Umenie zblízka 03	1520
• Ján Lukas: Taliansky denník 1965-1966,	2178
• Josef Moucha: Na vlastní stopě/Mošnov	
• Měkkohlaví	1091
• Mladá slovenská maľba:	
• Eva Mofárová a Martin Moflár	5339
• Mladá slovenská maľba: Ildikó Pálová	3451
• Mladá slovenská maľba: Výber z akvizícií GMB v rokoch 2006-2010	1786
• FOTOFO: Malick Sidibé: Sonda do života africkej spoločnosti.	2134
• Kristína Španihelová /CZ/, Bety K.Majerníková /SK/Temné záhrady	70
• 50 rokov Talianskej módy	8342

Uvedené čísla neplatia ako reálna návštevnosť /počet/, nakoľko si identický návštevník mohol pozrieť viac ako jednu výstavu - na ďalšej sa v počte objavil znovu.

**Spolu: 31.468**

z toho:

MP – 16.035 návštevníkov

PP – 15.433 návštevníkov

## 2. ÚSEK HLAVNEJ ČINNOSTI

### Stav zbierok GMB za rok 2010 (od 1. 1. do 31.12.2010)

#### Maľba: A

Získané	počet umelec. diel	hodnota v Euro / Sk
nákupom	20	26.456.-
prevodom	0	0.-
darom	4	7.300.-
spolu	24	33756.-

Celkový stav zbierky skupiny A od r. 1959 do 31.12.2010 je evidovaný pod inv. číslami od A 1 až po a 6259. Skutočný počet je 6076 zb. predmetov. Zo zbierky maľby v 1. polroku 2010 nebol odpísaný žiadny zbierkový predmet.

#### Plastika: B

Získané	počet umelec. diel	hodnota v Euro / Sk
nákupom	3	4 400.-
darom	4	10962,73.-
prevodom	0	0.-
nálezom	0	0.-
spolu	7	15.362,73.-

Celkový stav zbierky skupiny B od r. 1959 do 31.12.2010 je evidovaný pod inv. číslami od B 1 až po B 1769. Skutočný počet je 1448 zb. predmetov. Zo zbierky plastika v 1. polroku 2010 nebol odpísaný žiadny zb. predmet.

#### Trojrozmerné umenie iných médií: E

Získané	počet umelec. diel	hodnota v Euro / Sk
nákupom	1	12.000.-*
darom	0	0.-
nálezom	0	0.-
spolu	1	12.000.-

\*Pozn.: 600 Eur GMB, 11.400 Eur MK SR.

Celkový stav zbierky skupiny E od r. 2002 do 31.12.2010 je evidovaný pod inv. číslami od E 1 až po E 16. Skutočný počet je 16 zb. predmetov. Zo zbierky v 1. polroku 2010 nebol odpísaný žiadny zb. predmet.

#### Grafika: C

Získané	počet umelec. diel	hodnota v Euro /
nákupom – grafika	12	1.544.-
nákupom – kresba	0	0.-
nákupom – ilustrácia	0	0.-
nákupom – Iné médiá D	0	0.-
nákupom – Iné médiá F	0	0.-
prevodom	0	0.-
darom - grafika	0	0.-
darom – kresba	0	0.-
darom - ilustrácia	0	0.-
darom – iné médiá D	0	0.-
darom – iné médiá F	2	10.000.-
spolu	14	11. 544.-

Celkový stav zbierky skupiny C od r. 1959 do 31. 12. 2010 je evidovaný pod inv. číslami od C 1 po C 25 509. Skutočný počet je 25 995 zb. predmetov. Zo zbierky v roku 2010 nebol odpísaný žiadny zb. predmet.

#### Iné médiá: D

Získané	počet umelec. diel	hodnota v Euro / Sk
nákupom	0	0.-
darom	0	0.-
prevodom	0	0.-
nálezom	0	0.-
spolu	0	0.-

Celkový stav zbierky skupiny D od 5. 4. 2002 do 31. 12. 2010 je evidovaný pod inv. číslami od D 1 po D 204. Skutočný počet je 203 zb. predmetov. Zo zbierky v roku 2010 nebol odpísaný žiadny zb. predmet.

#### Iné médiá - fotografie: F

Získané	počet umelec. diel	hodnota v Euro / Sk
nákupom	0	0.-
darom	0	0.-
prevodom	0	0.-
nálezom	0	0.-
spolu	0	0.-

Celkový stav zbierky skupiny F od 5.4. 2002 do 31. 12. 2010 je evidovaný pod inv. číslami od F 1 po F 124. Skutočný počet je 124 zb. predmetov. Zo zbierky v roku 2010 nebol odpísaný žiadny zb. predmet.

**Skutočný počet je spolu 33 862 zbierkových predmetov.**

V roku 2010 bolo spolu 297 zapožičaných a vrátených zb. predmetov, z toho:

**zapožičaných zo zbierok GMB:**

115 zb. predmetov skupiny A – maľba  
11 zb. predmetov skupiny B – plastika  
1 zb. predmetov skupiny E – inštalácia  
66 zb. predmetov skupiny C,D, F – grafika, kresba, ilustrácia, iné médiá

**Spolu: 193 zb. predmetov**

**bolo vrátených do zbierok GMB:**

58 zb. predmetov skupiny A – maľba  
3 zb. predmetov skupiny B – plastika  
1 zb. predmetov skupiny E – inštalácia  
42 zb. predmetov skupiny C,D, F – grafika, kresba, ilustrácia, iné médiá

**Spolu: 104 zb. predmetov**

**Zapožičané zbierkové predmety boli prezentované na výstavách:**

**Na Slovensku:**

- *Cyprián Majerník*, Galéria P. M. Bohúňa (25. 2. 2010 – 25. 4. 2010)
- *Július Koller*, SNG (22. 4. 2010 – 27. 6. 2010)
- *autorská výstava Ľudovíta Hološku*, Stredoslovenská galéria (14. 4. 2010 – 13. 6. 2010)
- *autorská výstava M. A. Bazovského*, Galéria J. Koniarka v Trnave (16. 6. 2010 – 5. 9. 2010)
- *Maďarskí umelci sorely na Slovensku*, SNM - Múzeum kultúry Maďarov na Sl. (jún – október 2010)
- *autorská výstava Ingrid Višňovskej*, Galéria Jána Koniarka v Trnave (22.7.2010 – 5.9.2010)
- *Holé baby*, SNG (5.10.2010 – 28.11.2010)
- *autorská výstava Marcela Mališa*, Galéria 19 (12.8.2010 – 12.9.2010)
- *Ostrovky imaginácie*, Oravská galéria v Dolnom Kubíne (11.11.2010 – 9.1.2011)
- *Ona je madona*, SNG (23.11.2010 – 13.2.2011)
- *Svetlo v umení, svetlo v nás*, Galéria M. A. Bazovského v Trenčíne (10.12.2010 – 28.2.2011)
- *Prieniky*, Liptovská galéria P. M. Bohúňa (16.12.2010 – 12.3.2011)
- *Kresba figúry ako prostriedok štúdia v diele D. Skuteckého*, Stredoslovenská galéria (12/2010 – 3/2011)

**V zahraničí:**

- *Hodnoty a odkazy*, Ruský dom vedy a kultúry, Berlín (28. 4. 2010 – 25. 5. 2010)
- *Franz Xaver Messerschmidt, From Neoclassicism to Expressionism*, Neue Galerie, New York (16.9.2010 – 10.1.2011)

## REŠTAURÁTORSKÉ PRÁCE

**Mgr. art. Barbara Davidson**

A 2475 neznámy: Ukrižovanie ikona; očistenie petrifikácia, dorezávky, lepenie, tmelenie, retuš -neukončené

A 2476 neznámy: Madona ikona; očistenie

A 2477 neznámy: Výjav zo života svätých ikona(Sv. Ján Krstiteľ), očistenie, tmelenie, izolačný lak, retuš

Laluha, M. upevňovanie, čistenie, retuš, lak – príprava exponátu zo súkr. zbierky na výstavu Galandovci

A 6201 Krén, M. Portrét; tmelenie, retuš

A 5444 Čemický, L...: Mesačná noc; výmena podrámu, dstránenie premalieb, tmelenie retuš, lakovanie

A 5530 Kompánek, V.: Spomienková zima; odstrňovanie plesne, retuš, lak

B 1082 Jankovič, J.: Modrý tieň; (epoxid) čistenie od depozitov

B 1186 Blecha, L.: Krištálové sklo; (sklo) čistenie od depozitov

B 1187 Blecha, L.: Dymové sklo; (sklo) čistenie od depozitov

B 317 neznámy: Mŕtvy Ježiš; sondáž

B 259 neznámy: Vojak z Božieho hrobu; sondáž

B 1475 Tilgner, V.: Triton a Nymfa; (kov) čistenie od depozitov

**Iné odborné práce:**

Retuše rámov k výstave Devín

Obhliadka diel pri dovoze a odvoze: Galandovci, C. Majerník – odvoz, Zo zbierok slovenských zberateľov umenia, Měkkohlaví,

R. Malquori, Umenie z Kanárskych ostrovov - dovoz, 50 rokov talianskej módy - dovoz, M. A . Bazovský – odvoz + úprava

rámov exponátov, Schurmann – odvoz, Mladé európske umenie JCR – dovoz, odvoz, Svetlo - dovoz, odvoz, Mesiac fotografie

M. Sidibe dovoz, J. Lukas dovoz

Správy o stave zapožičiavaných diel - rôzne

Pravidelná kontrola a údržba stálych expozícií: Pálffyho palác, Mirbachov palác, kontrola klímy – gotická expozícia

Účasť na Dni otvorených dverí dňa 15. 5. 2010

Protokol o stave diela (vypracovanie formulára)

Práce na reštaurátorskej dokumentácii a na publikácii k 50. výročiu GMB

Práce na reštaurátorských dokumentoch

Adjustácia – napínanie na podrámy - 9 ks veľkorozmerných diel na plátne pre výstavu Mladá slovenská maľba I. Pálová

**Služobné cesty:**

Zasadnutia Výboru Európskej konfederácie konz./reštaurátorských organizácií E.C.C.O. jún: Brusel, november: Berlín

**Účasť na vzdelávaní a prednášky:**

Ukončenie doktorandského štúdia v odbore reštaurovania na VŠVU (titul ArtD.)

Nadobudnutie dočasnej špecializácie na reštaurovanie polychrómovanej plastiky

Seminár Komory reštaurátorov(Bratislava); Zmeny v Stanovách a základných dokumentoch KR, Správa o činnosti E.C.C.O.

### **Anna Gregová, akad. mal.**

Jaszusch, A.: Matka s dieťaťom (výstava zo súkromných zbierok) - tmelenie, retuš, prelakovanie, oprava rámu  
Čutek, A.: Dvaja (výstava zo súkromných zbierok) - tmelenie, retuš, prelakovanie  
A 2601 Paštéka M.: Krajina s domami – vyrovnávanie plátna, čistenie, retuš, prelakovanie  
A 2799 Paštéka M.: Torzo – čistenie, odstraňovanie nevhodných retuší, retuš, prelakovanie  
A 1420 neznámy autor: Madona s dieťaťom – retuš, prelakovanie  
A 2104 neznámy autor: Dobrý pastier - dotmelenie, retuš, lakovanie, úprava nového rámu  
A 1227 neznámy autor: Panna Mária bolestná - tmelenie, retuš  
A 1190 Dominguez, O.: Franco nad Španielskom – čistenie rámu  
A 5961 Neznámy autor: Portrét Bertý Sutter von Adesstreu - odstránenie stmavnutého tmelu, štítku, rám - odstránenie bronzu, pretmelenia, tmelenie  
Apponyiho palác, Stála expozícia, Neznámy autor: Portrét pána - tmelenie, retuš  
B 1475 Tilgner, V.: Súsošie Tritón a Nymfa - čistenie  
A 2316 Čemický, L.: lepenie rámu, doplnenie fragmentu  
A 5961 neznámy autor: Portrét pani Bertý Sutter - retuš, prelakovanie, rám - úprava, retuš  
A 4568 Haselwander: Portrét Bodó Péter – odstránenie vosku, stmavnutého laku, tmelenie, retuš  
A 5995 I.Weiner Král: Na lúke – odstránenie štítku zo zadnej strany, napínanie na nový podrám  
A 5997 I.Weiner Král: Čakanie – odstránenie štítku zo zadnej strany, napínanie na nový podrám  
A 3197 Viktor Chmel: Vízia mesta s oranžovým mesiacom – čistenie rámu  
A 5595 Alojz Klimo: Okná – vyrovnávanie, čistenie, tmelenie, retuš  
A 4726 Gustáv Malý: Krajina – čistenie a odstraňovanie stmavnutého laku, napínanie, lakovanie, úprava rámu  
A 3179 Andrej Barčík: Modré zátišie – čistenie rámu, retuš  
A 1227 neznámy autor: Panna Mária bolestná – retuš  
A 5513 Dominik Skutecký: V krčme – oprava rámu  
A 2410 neznámy autor: P.Mária ochrankyňa mŕtvych – riešenie prelepu, voskovanie papiera  
B 1618 Lubomír Blecha: Plastika 3 – čistenie objektu

### **Iné odborné práce**

Obhliadka obrazov pri dovoze a odvoze:

FOTOFOTO – dovoz, Galandovci – odvoz, Nová krv (Moflárovci) – dovoz, odvoz, Hološka – dovoz, odvoz, Berlín – dovoz, dovoz, Devín . dovoz, odvoz, Kanárske umenie – dovoz, odvoz, C. Majerník – dovoz, M.R.Štefánik – odvoz, Maďarskí umelci – odvoz, SVETLO – dovoz zo SNG, Matejka (N.M.n.Váhom) – dovoz, Jakabčic a Žilinčanová – odvoz, Prieniky (L.Mikuláš) – odvoz, Galandovci (B.Bystrica, Trenčín, Košice, Prešov, Žilina, Nitra) – dovoz,  
Práce na zostavovaní policového systému, sťahovanie reštaurátorského materiálu do ateliéru, úprava priestoru po ukončení výstavy SVETLO (odstraňovanie farebných nástrekov z kľučiek)  
Obhliadka diel z majetku GMB na ruskom veľvyslanectve  
Pravidelná kontrola a údržba stálych expozícií: Mirbachov palác, Primaciálny palác  
Práce na reštaurátorskej dokumentácii a na publikácii k 50. výročiu GMB  
Práce na reštaurátorských dokumentoch

### **Mgr. Zuzana Jakabová, akad.mal.**

Ukončené práce na zbierkových položkách kategórie C /stará grafika/

C 8535 – Ruine Theben /Rohbock-Fesca  
C 7567 – Castle Theban / Bartlett-Armytage  
C 7587 – La Tour de la Nonne / Bartlett-Mossmann  
C 7576 – Dévén / Anonym  
C 7582 – Theben von Suedwest / A.R.-Lenhardt  
C 10684 Ruine in Theben / N.Weixelgaertner  
C 7578 - Ruine des Schlosses Theben in Ungarn / Sandmann  
C 7565 - Dévén /gem.von J.Alt  
C 15442 Ein Morgen auf der Donau / gedr.v.J.Leder  
C 7577 - Dévény / Zombory Gusztav 1859

Bližšie informácie o dielach a vykonaných zásahoch na nich sa nachádzajú v protokolárnych záznamoch a dokumentácii ku každému artefaktu v zmysle platnej legislatívy a interných pravidiel GMB.



## **PUBLIKAČNÁ ČINNOSŤ A INÉ AKTIVITY ODBORNÝCH PRACOVNÍKOV**

### **Mgr. Zuzana Jakabová, akad. mal.**

Okrem činností vyplývajúcich z pracovného a funkčného zaradenia, /manažérske práce aj aktivity v súvislosti s komerčným využitím priestorov MP a PP, vykonávanie úloh, ktorých plnenie si vyžadoval súdny spor o pivničné priestory MP, zastupovanie riaditeľa počas jeho početných služobných ciest a dovolenky, aktívna účasť na Dňoch samosprávy a Dni otvorených dverí, zabezpečenie prednášky pre Umenovedný ústav SAV, členstvo v interných komisiách GMB, zastupovanie a priamy výkon funkcie Správy budov počas dlhodobej práceneschopnosti pracovníčky zodpovednej za túto oblasť, súčinnosť pri odstraňovaní havarijného stavu podlahy rekonštruovanej výstavnej miestnosti na II. poschodí MP, sťahovanie, triedenie a vynášanie obsahu uloženého v sklade do podkrovných priestorov obnoveného reštaurátorského ateliéru a jeho adaptácia do prevádzkového stavu /ťažiskový podiel/, vypracovanie Facility Report v anglickom jazyku pre objekt Mirbachov palác, vypracovanie dvoch žiadostí o grant pre vybavenie reštaurátorského ateliéru, z toho jedna bola úspešná a následne bola skompletizovaná a uzavretá podľa požiadaviek MK SR, umiestnenie špeciálnej skrine – nadmerného bremena - v podkroví MP, očistenie a adjustácia veľkorozmernej rezačky v podkroví MP, práce na zostavovaní, očistení a čiast. aj natieraní znečistenej regálovej stavebnice uloženej v suteréne MP pre rešt. oddelenie, náročné spracovanie dejín palácov GMB a ich vlastníctva pre plánovaný zborník k jubileu inštitúcie s kompletným pátraním a výskumom k téme, súčinnosť pri finálnej adjustácii obnovenej studne na nádvorí Mirbachovho paláca, ako aj pri obnovení pôvodného okna v zadnom trakte toho istého paláca – v miestnosti príručného depozitu - s externým dodávateľom, kuriérska účasť pri zapožičaní diel z majetku GMB do Rakúska a USA, účasť na technologickom určení diel pre pripravovanú výstavu v GMB z majetku rakúskeho zberateľa, podľa potreby reštaurátorská kontrola a protokolárne záznamy a stave diel na papieri pri ich vypožičaní a vrátení. Atď.

### **Daria Chriaštelová - manažérka GMB (do .....2011**

#### Účasť na konferenciách/ seminároch/workshopoch

Účasť na seminároch organizovaných CCP Slovensko o európskom grantovom systéme

#### Nadviazanie spolupráce s týmito partnermi:

Rakúske kultúrne fórum

Plus 1 deň- p. Michalko

Area Print- p. Kristián Kudláč výroba bannerov a plagátov k jednotlivým výstavám v GMB

www.k2centrope.com- spolupráca s rakúskou redaktorkou Theresou Steiningera

http://www.radio-point.sk/- p. Jenča

http://citylife.sk/

#### koordinácia projektov:

realizácia a spustenie novej web stránky GMB

príprava bannerov a plagátov k jednotlivým výstavám

JCE- Mladé európske umenie

Bratislava pre všetkých (za GMB)

Noc Múzeí a Galérií (za GMB)

Cena časopisu Pamiatky a múzeá

Bratislavská mestská karta (za GMB)

Ildikó Pálová- súťaž Strabag Kunstforum

#### Predloženie grantov:

Yuri Dojc- výstava

Maľby, kresby, ilustrácie Kamily Štanclovej a Dušana Kállaya

Štefan Papčo- 2% ENEL

Štefan Papčo- nadácia T-com

#### Rozhovory:

TV Bratislava (mesačné programy GMB, o činnosti GMB)

#### Iné:

aktualizácia stránky [www.gmb.bratislava.sk](http://www.gmb.bratislava.sk)

príprava tlačových správ a podkladov pre médiá + ostatných PR aktivít

### **Mgr. Daniela Čarná, PhD.**

#### Domáce výstavy:

Umenie zblízka 03. Pohľad detí na umenie 20. a 21. storočia. Pálffyho palác GMB, 21.9.-24.10.2010

#### Výstavy mimo GMB:

11 zastavení / Sakrálné ako téma v súčasnom umení. Klarisky, Bratislava, ...

Očami (ne)viditeľné. Reflexia kresťanstva v súčasnom umení (s Alenou Piatrovou), Dom umenia Bratislava, 4.12.2010-9.1.2011

#### Zahraničné výstavy:

Z mesta von. Umenie v prírode. Národné centrum súčasného umenia, Moskva, 1.12. 2009 – 10. 1. 2010

#### Publikačná činnosť

##### Katalógy

Umenie zblízka 03.\_Pohľad detí na umenie 20. a 21. storočia. GMB Bratislava 2010.

##### Učebnice

Čarná, D.: Živá socha. In Čarný, L.: *Výtvarná výchova. 2. ročník*. Bratislava : Združenie Educo, 2010. s. 58-59.

Čarná, D.: Umenie v prírode. In Čarný, L.: *Výtvarná výchova. 2. ročník*. Bratislava : Združenie Educo, 2010. s. 32-35.

Čarná, D.: Originál umeleckého diela. In Čarný, L.: *Výtvarná výchova. 5. ročník*. Bratislava : Expol pedagogika, 2010 s.105-109.

Čarná, D.: Kinetické umenie. In Čarný, L.: *Výtvarná výchova. 6. ročník*. Bratislava : Združenie Educo, 2010. s. 38-43.

##### Iná publikačná činnosť

Čarná, D.: heslá v *Encyclopedia Beliana*, zv.6, Bratislava : Encyklopedický ústav SAV, Veda, 2010.

Čarná, D.: Detský sprievodca svetom Skupiny Mikuláša Galandu. Bratislava : GMB 2010 (k výstave Galandovci)

Čarná, D.: Sám som sa stal otáznikom. In: *Prostor Zlín*, 2010, č. 3, s. 22-24.

Čarná, D.: Gestá, body, sekundy Bartusza. In: *Prostor Zlín*, 2010, č. 4, s. 24-26.

Čarná, D.: Karol Pichler, Erik Binder, Stano Masár. In: *Flashart*, 2010, č.16, s. 64.

Čarná, D.: Sám som sa stal otáznikom. In: *Jazdec*, 2010, č. 3, s.3.

Čarná, D.: Projekt Z mesta von prirodzene nadviazal na existujúce výskumy. Rozhovor Jany Geržovej s Danielou Čarnou. In: *Profil*, 2010, č. 2, s. 68-80.

#### Výskumná činnosť

Obhajoba dizertačnej práce Prístupy k prírode na neoficiálnej výtvarnej scéne konca 60. až 80. rokov 20. storočia a v tvorbe Michala Kerna a získanie titulu PhD.

Výskum k pripravovanej výstave Mapy v strednej Európe  
Spolupráca na príprave učebníc výtvarnej výchovy pre ZŠ

#### Prednášky a konferencie

Blížšie ku galérii (NCCA), Galéria P.M. Bohúňa Liptovský Mikuláš, vedenie školenia pre galerijných pedagógov (téma: animácia)  
Dom kultúry Dúbravka, beseda ku knihe Po stopách umenia, 15. 6. 2010

Žilina, Stanica-Záriečie, 10.6.2010, Detská Pecha-kucha night.

GMB, Pálffyho palác, Príbehy a fenomény, metodický deň pre pedagógov výtvarnej výchovy. V spolupáci so Štátnym pedagogickým ústavom

GMB, Mirbachov palác. Blížšie ku galérii. Celoslovenské školenie N-CSU pre galerijných pedagógov. Modelový animačný program k výstave Galandovci. 26. 3. 2010

VŠVU, Ateliér priestorových komunikácií, Land art, 16. 3. 2010

Galéria C. Majerníka, diskusia Nadácie súčasného slovenského výtvarného umenia v 1. 3. 2010, Výchova umením – dieťa

#### Členstvo v komisiách a združeníach

Nákupná komisia Slovenskej národnej galérie

Komisia Štipendia Radislava Matuščíka

Komisia vzdelávacieho projektu Umenie zblízka

Komisia súťaže Slovenských elektrární Play Energy 2010

Členka redakčnej rady časopisu *Prostor Zlín*

Členka AICA (tajomníčka, pokladníčka)

#### Rozhovory

Po stopách umenia. IN BA, 2, 2010, s.10-11

Rozhovor k výstave Štipendium R. Matuščíka, SR, Rádio Devín, 25. 5. 2010

Rozhovor k výstave Z mesta von, SR, Rádio Slovensko, Moskva, 7. 1. 2010

Očami (ne)viditeľné, Rádio Slovensko, Zrkadlenie, 4.12.2010

TV Lux, Doma je doma, Očami (ne)viditeľné, 21.12.2010

### **PhDr. Ivan Jančár**

#### Domáce výstavy

Slovenská moderna očami zberateľov. GMB, Mirbachov palác, február – apríl 2010

Eva Moflárová a Martin Moflár. Mladá slovenská maľba. GMB, Pálffyho palác, marec – máj 2010

Ildikó Pálová. Raz hore a raz dole. GMB, Pálffyho palác, jún – august 2010

Stanislav Stankoci. GMB, Mirbachov palác, september – október 2010

Milan Pagáč. GMB, Mirbachov palác, november 2010 – január 2011

#### Výstavy v zahraničí

Dušan Kállay a jeho žiaci, Japonsko (putovná výstava)

Matej Krén: Scanner. Galéria MAMBo, Bologna, Taliansko, marec – august 2010

Dva magické svety/Two Magical Worlds: Dušan Kállay a Kamila Štanclová. United Nations Office, Palais des Nations, Ženeva, október 2010

#### Publikácie:

JANČÁR, Ivan: Ildikó Pálová: Raz hore a raz dole, vyd. Galéria mesta Bratislavy a vyd. Krása, 2010

JANČÁR, Ivan: Milan Pagáč. Bratislava: Galéria mesta Bratislavy, 2010.

#### Články:

JANČÁR, I.: Galandovci – legendy slovenskej moderny In: *Private Banking Times*, jún 2010, s.78-79.

Dielo mesiaca. Matej Krén: Scanner, Bologna, Galéria MAMBo, máj 2010 [www.gmb.bratislava.sk](http://www.gmb.bratislava.sk)

Dielo mesiaca. Matej Krén: Ildikó Pálová: Stav po psychiatrii, august 2010 [www.gmb.bratislava.sk](http://www.gmb.bratislava.sk)

Ad: V múzejnej praxi sa autorským právam nevyhnete (Reakcia na článok v MÚZEU 1/2010, s. 53- 56). In: *Múzeum*, 2010, č. 3, s. 59.

Dielo mesiaca. Mikuláš Galanda: Madona, december 2010 [www.gmb.bratislava.sk](http://www.gmb.bratislava.sk)

#### Katalógy

Slovenská moderna očami zberateľov, vyd. Galéria mesta Bratislavy, 2010

Eva Moflárová a Martin Moflár, vyd. Galéria mesta Bratislavy a vyd. Krása, 2010

#### Rozhovory:

Slovenská moderna očami zberateľov: Zrkadlenie, 4.2.2010

Slovenská moderna očami zberateľov: TA 3, 4.2.2010

Eva Moflárová a Martin Moflár, Rádio Devín, 18.3.2010

Matej Krén, rádio Bologna, 22.3.2010

Ildikó Pálová, Zrkadlenie, 10.6.2010

50 rokov talianskej módy, Rádio Viva, 3. jún 2010

Milan Pagáč, Zrkadlenie, 9.11.2010

#### Práca v interných komisiách

#### Členstvo v nákupnej komisii GMB

#### Manažérske aktivity

Zabezpečenie sponzorov pre výstavy Slovenská moderna očami zberateľov, Eva Moflárová a Martin Moflár, Ildikó Pálová, Matej Krén: Scanner, Dušan Kállay a Kamila Štanclová

#### Členstvá v radách

Člen AICA

Člen umelecko-historickej spoločnosti Slovenska

Člen výkonného výboru BIB

Člen poradného orgánu ministra kultúry SR pre vytvorenie Slovenského centra vizuálnych umení

Člen výboru pre výstavu detských kníh v Bologni

Člen výberovej komisie MK SR pre miesto generálneho riaditeľa SNG

#### Posudky

Oponentský posudok na práce troch diplomantov na VŠVU v Bratislave

#### Zahraničné cesty

Bologna, marec 2010

Ženeve, október 2010

#### Iná činnosť

Posudzovanie umeleckých diel počas Dňa múzeí a galérií, 15. máj 2010

### **Mgr. Jana Luková**

#### Domáce výstavy

Devínsky hrad v maľbe a grafike, 23. 4. – 13. 6. 2010

#### Publikačná činnosť

##### Články:

Eduard Gurk. Niekoľko poznámok k jeho dielam v zbierkach Galérie mesta Bratislavy. Príspevok na konferencii Umenie na Slovensku v historických a kultúrnych súvislostiach 2009

Pohrebné štíty v dóme sv. Martina v Bratislave. Zborník Mestského múzea. Bratislava 2010

##### Iná publikačná činnosť:

F. J. G. Lieder: Portrét grófa Carla Zichyho, In: [www.bratislava.gmb.sk](http://www.bratislava.gmb.sk), dielo mesiaca marec 2010

F.X. Messerschmidt: Kapucín, In: [http://www.gmb.sk/sk/month/detail/november\\_2010](http://www.gmb.sk/sk/month/detail/november_2010), dielo mesiaca novembra 2010

Výtvarné umenie – prehľad vývoja výtvarného umenia v Bratislave do informačných kioskov Múzea mesta Bratislavy

##### Iná odborná činnosť

Podklady k novej webovej stránke GMB

Chronologické spracovávanie druhostupňovej evidencie zbierkových predmetov

Dopĺňanie dát do systému CEDVU

Vytváranie podkladov fotografického materiálu pre systém CEDVU

Spracovávanie tematického a autorského katalógu

Kategorizácia zbierkových predmetov pre CEDVU

Odborný dozor pri skenovaní zbierkových predmetov pre potreby GMB

Spracovávanie podkladov k publikácii 50. výročie GMB

Príprava podkladov k odbornej reštaurátorskej dokumentácii Zbierky starého umenia – Mgr. art. Barbara Davidson (A 2745, A 2476, A 2477), Akad. mal. Anna Gregová A 5961, A 6254, A 6253, A 4568

Príprava podkladov k odbornej reštaurátorskej dokumentácii VŠVU A 651, A 1424 – A 1430

Príprava Interného pracovného postupu k reštaurovaniu a ošetrovaniu zbierkových predmetov

Príprava podkladov k účasti GMB na projekte WEB umenia

Spríevod k stálym expozíciám v Pálffyho paláci, 24. 2., 13. 6. 2010

Kurátorský spríevod k výstave Devínsky hrad, 25. 4. 2010

Kurátorský spríevod k výstave Devínsky hrad, 15. 5. 2010

Kurátorský spríevod k stálej expozícii v Mirbachovom paláci 30. 9., 2. 12. 2010

Účasť na podujatí Deň otvorených dverí (Noc múzeí a galérií), 15. 5. 2010

Konzultačná a rešeršná činnosť (MÚOP, VŠVU, MMB, Židovské múzeum, SNM, SNA, SAV, Devin Printing House, Dobrá kniha,

Vydavateľstvo Rak, Letter Stiftung Kolín, FFUK, Trnavská univerzita, súkromné osoby)

##### Výskum k výstavám, dielam, akvizíciám

Výskum k pripravovanej výstave Devínsky hrad

Výskum k pripravovanej výstave Umenie reštaurovania

Výskum k zbierkovým predmetom určeným na reštaurovanie VŠVU A 651, A 1424 – A 1430

Výskum k zbierkovým predmetom A 583, A 576, A 1993, B 1710, A 195, A 194, A 5693, B 404, A 708,

##### Práca v interných komisiách

Členstvo v nákupnej komisii GMB

Členstvo v komisii pre kategorizáciu získaných zbierkových predmetov

##### Členstvá v radách, komisiách a združeniach

Člen Umelecko-historickej spoločnosti Slovenska

Člen asociácie Codart

Člen združenia ICOM

##### Manažérske aktivity

Koordinácia a aktívna účasť na podujatí Deň otvorených dverí (Noc múzeí a galérií), 15. 5. 2010

##### Rozhovory v médiách

Rozhovor k výstave Devínsky hrad pre TASR, 21. 4. 2010

Rozhovor o výstave Devínsky hrad pre TVBA, 27. 4. 2010

Rozhovor k výstave Devínsky hrad a práci v GMB pre Rádio Lumen, 29. 4. 2010

##### Študijné a pracovné cesty

Viedeň, pracovná cesta u súkromného zberateľa, 12. 4. 2010

## **Mgr. Zsófia Kiss-Szemán**

### Domáce výstavy

Svetlo v umení – svetlo v nás, 14. 9. – 21. 10. 2010

Mladá slovenská maľba. Z akvizícií GMB, 2. 9. – 24. 10. 2010

### Výstava na Slovensku

Cyprián Majerník. LGPMB, Liptovský Mikuláš, 25. 2. – 25. 4. 2010

Svetlo v umení – svetlo v nás, GMAB, Trenčín, 10. 12. 2010 – 28. 2. 2011

Miroir noir. Miloš Kopták, Fru-Fru Gallery, Bratislava, 4. 10. 2010

### Publikačná činnosť

#### Katalógy

KISS-SZEMÁN, Zs.: Svetlo v umení – svetlo v nás. Bratislava: Galéria mesta Bratislavy, 2010. 34 s.

#### Štúdie

Cyprián Majerník. In: *Umenie na Slovensku v historických a kultúrnych súvislostiach 2009. Zborník príspevkov z vedeckej konferencie*. Trnava: Trnavská univerzita, 2010.

Veľký cyklus Antona Jaszuscha. In: *Košická moderna. Umenie Košíc v dvadsiatych rokoch 20. storočia*. Zborník príspevkov medzinárodného sympózia, Košice: VSG, 2010

#### Prednášky a konferencie

*Tivadar Zemplényi: Na lúke. Od akadémie k akadémii: premena poňatia maľby na akadémiách výtvarných umení*. Vedecká konferencia o Mníchovskej akadémii. ÚDU SAV, 23. 9. 2010

Svetlo v slovenskom umení 20. a 21. storočia. Zoltán Palugyay: Golgota – Ladislav Čarný: Salvator mundi. Konferencia *Umenie na Slovensku v historických a kultúrnych súvislostiach 2010*, Trnavská univerzita, 27. 10. 2010

Košická moderna. Umenie Košíc v dvadsiatych rokoch 20. storočia. Medzinárodné vedecké sympóziu, VSG, Košice, 11. – 12. 11. 2010 – autorská koncepcia, aktívna účasť

#### Iná publikačná činnosť

Eckerdt, Alexander: Domky pod Tatrami. In: [www.gmb.bratislava.sk](http://www.gmb.bratislava.sk), dielo mesiaca január 2010

Weisz, Arnold: Smutná. In: [www.gmb.bratislava.sk](http://www.gmb.bratislava.sk), dielo mesiaca február 2010

Pacovský, Emil: Čipkárka. In: [www.gmb.bratislava.sk](http://www.gmb.bratislava.sk), dielo mesiaca jún 2010

Skutezky, Dominik: Práca sa končí. In: [www.gmb.bratislava.sk](http://www.gmb.bratislava.sk), dielo mesiaca október 2010

#### Členstvá v GMB

Členstvo v nákupnej komisii GMB

#### Členstvá v radách

Člen komisie Ceny Andreja Kmeťa – MKSR (delegovaná RGS), 15. 4. 2010

Člen revíznej komisie Rady galérií Slovenska (RGS)

Člen v nákupnej komisii LGPMB, Liptovský Mikuláš

Člen Galerijnej rady VSG, Košice

#### Výskum k výstavám, dielam, akvizíciám

Výskum k výstave Francúzska klasická moderna, Galandovci 1969 – 1989

#### Rozhovory

Cyprián Majerník, TV Karlova Ves, jún 2010

Mladá slovenská maľba, Slovenský rozhlas, 8. 9. 2010

Svetlo v umení – svetlo v nás, TA3, 14. – 16. 9. 2010

Košická moderna, Slovenský rozhlas, Rádio Patria, 23. 11. 2010

#### Iná odborná činnosť

Realizácia kúpy zbierkových predmetov do zbierok GMB

Podklady k novej webovej stránke GMB

Spracovanie druhostupňovej evidencie zbierkových predmetov

Kategorizácia zbierkových predmetov pre CEDVU

Účasť na podujatí Deň otvorených dverí (Noc múzeí a galérií), 15. 5. 2010

Poskytovanie odborno-poradenskej služby verejnosti, domácim a zahraničným inštitúciám

#### Posudky

Posudok na doktorandskú prácu Karin Patúcovej, VŠVU Bratislava

#### Manažérske aktivity

Žiadosti na granty MK SR: Ilona Németh (akvizícia); Svetlo v umení – svetlo v nás

#### Študijné a pracovné cesty

Viedeň, pracovná cesta u súkromného zberateľa I. Markoviča, 12. 4. 2010

## **Mgr. Inq. Patrícia Synčáková (od 1. marca 2010)**

### Publikačná činnosť:

SYNČÁKOVÁ, P.: Dva zreštaurované grafické listy s pohľadmi na Bratislavu 19. storočia zo zbierky GMB. Anton Biermayer vs. Anton Josef Strohmeier. In: *Zborník Múzea mesta Bratislavy*, 2010.

### Iná publikačná činnosť:

Moritz von SCHWIND: Symfónia, novozreštaurovaný oceľoryt inv. č. C 6501, In: [www.gmb.bratislava.sk](http://www.gmb.bratislava.sk), dielo mesiaca júl 2010

### Prednášky a konferencie

*Emblémy Antonia Vanossiho na Kalvárii v BŠ*. Konferencia Umenie na Slovensku v historických a kultúrnych súvislostiach 2010, Trnavská univerzita, 27. október 2010

Grafické listy s námetom Márie Terézie v zbierke GMB, Konferencia o Márii Terézii v Bratislave, B.O.S., 29. november 2010

### Iná odborná činnosť

Chronologické spracovávanie druhostupňovej evidencie zbierkových predmetov

Kategorizácia zbierkového fondu pre účely digitalizácie

Účasť na podujatí Deň otvorených dverí (Noc múzeí a galérií), 15. 5. 2010

### Galerijno-pedagogická činnosť:

Animácie a tvorivé dielne, program k umeniu 20. storočia v stálych expozíciách v Pálffyho paláci,

Tvorivé dielne na tému „Keby som bol/bola princom/princeznou“ – program pre deti v kazetových miestnostiach v Mirbachovom paláci, ku dňu Múzeí a galérií, 15. 5. 2010

#### Výskum k výstavám, dielam, akvizíciám

Výskum k pripravovanej výstave 50 majstrovských grafičiek zo zbierky GMB (realizácia 20. január 2011)

Výskum k dielam určeným do nákupnej komisie, inventarizácia a katalogizácia diel

#### Práca v interných komisiách

Členstvo v nákupnej komisii GMB

#### Rozhovory v médiách

PR článok gymnazistov z Považskej Bystrice „*Tvorivé dielne gymnazistov v Bratislave*“ SPEKTRUM, 25. 5. 2010 Považská Bystrica, s. 24.

#### Študijné a pracovné cesty

Tréning Bližšie ku galérii, 1. časť, 25. – 27. marca 2010

Tréning Bližšie ku galérii, 2. časť, 3. – 5. júna 2010

Bližšie ku galérii, zážitkové učenie a vnímanie v galérii, Brno, 4. 5. 2010

Tréning Bližšie ku galérii 3. časť, 13. – 16. október 2010, školenie v Žiline Stanici – Záriečie, Galérii P. M. Bohúňa v Liptovskom Mikuláši

#### Iné:

Spolupráca so SNG a zapožičanie diel na výstavu „Skica – návrh – kópia, zreštaurované talianske kresby 16. a 17. storočia zo zbierky SNG“

Spolupráca s MMB na získavaní fotografického materiálu zo zbierky GMB do stálej expozície „Dejiny Bratislavy“ a spracovávanie digitálneho fotografického fondu zbierky starej grafiky

Spolupráca s Spišským múzeom v Levoči, SNM, pri vyhotovení faksimile a zapožičaní diel na prioritný projekt: „Výstava Levočská biela pani“ (začiatok výstavy presunutý na 11. november 2010)

Kategorizácia zbierkových predmetov pre CEDVU

Spolupráca na publikácii, externá odborná spolupráca: Tretia kniha o Bratislave. Pavel Dvořák 2010, Vydavateľstvo RAK, GMB ako spolu vydavateľ publikácie, počet výtlačkov bol odovzdaný pánom P. Dvořákovi

Dlhodobá spolupráca s Bratislavským okrášľovacím spolkom (B.O.S.) súvisiace s konferenciou Márie Terézie a pripravovanou konferenciou jún 2011

# 3. VYHODNOTENIE ČINNOSTI PODĽA JEDNOTLIVÝCH ODDELENÍ, ÚTVAROV, PREVÁDZKOVÝCH JEDNOTIEK

## VYHODNOTENIE INÝCH AKTIVÍT GMB

### BRATISLAVA PRE VŠETKÝCH

23. 4. – 25. 4. 2010

7. ročník, organizátor Bratislava, hl. m. SR – Deň samosprávy hlavného mesta pod záštitou primátora hl. mesta Bratislavy Andreja Ďurkovského

a/ v piatok 23.4.2010 o 16.00 h , na prízemí Mirbachovho paláca vernisáž výstavy **Devínsky hrad**

**v maľbe a grafike** v spolupráci s Múzeom mesta Bratislavy . Kurátorka Mgr. J. Luková

b/ v sobotu a v nedeľu bol bezplatný vstup do obidvoch palácov:

- v sobotu v Mirbachovom paláci o 15:00 tvorivá dielňa pre deti od 5 do 15 rokov :

**Čo prezrádza moja tvár?** Organizačne zabezpečovala D. Čarná, počet detí 15.

- o 16: 00 prehliadka výstavy **Devínsky hrad** , odborný výklad kurátorka výstavy

J. Luková , počet návštevníkov 30.

c/ Galériu navštívilo 3884 návštevníkov (Mirbachov palác 2221 a Pálffyho palác 1 663 osôb)

### NOC MÚZEÍ A GALÉRIÍ

15. 05. 2010

v spolupráci s bratislavskými múzeami a galériami . Obidva paláce boli otvorené do 24.00 h. **Spolu ich navštívilo 2 495 návštevníkov** (z toho Mirbachov palác **1168** a Pálffyho palác **1327**.)

Organizačne zabezpečovala D. Chriateľová.

### sprievodné podujatia:

#### Mirbachov palác

9.00 – 13.00: tradičné bezplatné **oceňovanie umeleckých diel** odbornými pracovníkmi GMB, v rámci ktorého posúdili 22 majiteľom 41 diel starého i nového umenia .

Organizačne zabezpečovala J. Luková

o 15.00 : Tvorivé dielne pre rodičov z deťmi : „Keby som bola princeznou“, zúčastnilo sa 7 detí s rodičmi

Organizačne zabezpečovala P. Synčáková

o 16.00 h - prehliadka výstavy Devínsky hrad s kurátorkou výstavy . Zúčastnilo sa vyše 20 ľudí.

Kurátorka J. Luková

### KONCERTNÁ ČINNOSŤ

Pod hlavičkou Nedeľné matiné v Mirbachovom paláci sa uskutočnilo v roku 2010 spolu **40 koncertov**

**s návštevnosťou 1952 osôb**, pričom sme dosiahli tržbu **4640 eur./ 139784,64.-Sk/** Organizačné a logistické zabezpečenie koncertov zo strany GMB vykonávala Mgr .Zuzana Jakabová, akad. mal.

### PRENÁJMY PRIESTOROV – KRÁTKODOBÉ

V roku 2010 sme prenajali naše priestory za úplatu celkom **59 krát / 58 + 1** s výnosom 12612 eur + 700 eur / spolu **13312.-eur** v slovenských korunách **401037.-Sk**, z toho svadiieb sme mali 15 a koncertov bolo 34. Krátkodobé prenájmy boli zabezpečované komplexne, t .j. akvizične, administratívne a aj osobným fyzickým výkonom počas ich prípravy a uskutočnenia popri iných pracovných povinnostiach v plnom rozsahu Mgr. Zuzanou Jakabovou, akad. mal. /až na ojedinelé výnimky to bola večerná a nočná práca, resp. práca v deň pracovného voľna/

## VÝCHOVNO-VZDELÁVACIE AKTIVITY GALÉRIE MESTA BRATISLAVY

Cieľom vzdelávacích aktivít v Galérii mesta Bratislavy je vytvárať otvorený priestor pre aktívnu komunikáciu, vzdelávanie a rozvoj tvorivosti mladých ľudí prostredníctvom stretnutia so svetom výtvarného umenia. Sú organizované k expozíciám a výstavám Galérie mesta Bratislavy, štruktúrované podľa veku a zamerania návštevníkov. Ich hlavnou cieľovou skupinou sú žiaci a študenti základných, stredných a vysokých škôl. Zameriavajú sa i na deti materských škôl, skupiny so špeciálnymi potrebami, poslucháčov vysokých škôl i záujmových skupín dospelých. Ich cieľom je podpora tvorivého myslenia a zručností, prepojenie umenia s aktuálnym životom mladých ľudí a jeho poznávanie prostredníctvom vlastného zážitku. Vzdelávacie podujatia sa venujú vybraným problémom, témam, osobnostiam a dielam výtvarného umenia. Navštevujú ich rôzne typy škôl z Bratislavy, západoslovenského regiónu i celého Slovenska.

V prvom polroku 2010 sa v Galérii mesta Bratislavy konalo 50 vzdelávacích podujatí ktorých sa zúčastnilo okolo 860 návštevníkov. Zameriavali sa najmä na animačné aktivizujúce sprístupnenie hodnôt výtvarného umenia a ich prepojenie s aktuálnym svetom. Konali sa k stálym expozíciám gotiky, baroka a 20. storočia a aktuálnym výstavám Galandovci. Ich účastníkmi boli deti materských škôl, žiaci a študenti základných, stredných a vysokých škôl. Zároveň sme realizovali štyri podujatia, tvorivé dielne pre rodiny s deťmi v priestoroch novozrekonštruovaného podkrovia (k podujatiam Bratislava pre všetkých, Deň múzeí a k vybraným výstavám). V prvom polroku 2010 prebiehal tretí ročník celoslovenského vzdelávacieho projektu pre školy Umenie zblízka 03 ([www.umeniezblizka.gmb.sk](http://www.umeniezblizka.gmb.sk)), v ktorom galéria symbolicky vychádza do škôl formou reprodukcií diel 20. storočia zo svojich zbierok, ktoré žiaci následne interpretujú. Do programu sa zapojilo takmer 300 škôl z Bratislavy a celého Slovenska. Jeho výsledky budú prezentované na samostatnej výstave v Pálffyho paláci GMB.

Koncepcia a vedenie vzdelávacích programov: Mgr. Daniela Čarná, Mgr. Ing. Patrícia Synčáková

## KNIŽNICA A DOKUMENTAČNO-INFORMAČNÉ STREDISKO

1. Fond knižnice bol doplnený knihami, katalógmi a časopismi podľa súčasných finančných možností galérie. Do knižnice pribudlo 234 zväzkov, z toho bolo zakúpených 13 zväzkov v hodnote 197,64 €. Stav knižnice podľa prírastkového zoznamu je 14 362 zväzkov. Skutočný stav po odpísaní zastaranej, nepotrebnnej a stratenej literatúry je 13 543 zväzkov.
2. Absenčne vypožičaných bolo 109 kníh, 63 katalógov a 30 časopisov, vrátených bolo 100 kníh, 68 katalógov a 18 časopisov. Prezenčne bolo študovaných 266 kníh, 150 katalógov, 63 časopisov a 19 fasciklov výstrižkov.
3. O výstavnej činnosti GMB bolo získaných 181 článkov, z toho 108 o výstavách v Mirbachovom paláci, 73 o výstavách v Pálffyho paláci, 9 článkov o externých výstavách a 1 článok o publikačnej činnosti.
4. Z dennej tlače sme získali údaje o slovenských výtvarníkoch v počte 102 ks .
5. Stav fondu fasciklov o výtvarných umelcoch je 3 210, nepridali žiadne nové fascikle.
6. Biografické a bibliografické údaje o výtvarných umelcoch boli poskytnuté v 181 prípadoch.
7. V centrálnej evidencii zapožičaných zbierkových predmetov z fondu GMB bolo zaevidovaných 42 zmlúv o výpožičke diel.
8. Rozpisom publikácií do osobných kariet výtvarníkov bolo získaných 520 údajov.
9. GMB získala 3 VHS o výstavách slovenských výtvarníkov.

## ÚSEK TECHNICKEJ ČINNOSTI

Technické oddelenie GMB za rok 2010 spolupracovalo na výslednej realizácii 23 výstav. Súčasťou technickej realizácie výstav je interná propagačná grafika. Z hľadiska vizualizácie našej činnosti pokračovali sme v osvedčenom oznamovaní aktuálnych výstav v obidvoch palácoch pomocou nástenných transparentov. V danom období k aktuálnym výstavám oddelenie vyhotovilo 7 transparentov, ostatné boli vyhotovené formou kvalitnej veľkoplšnej tlače.

## FOTOGRAFICKÉ PRÁCE

	DIG	POZ.	FAR. DIA
Odborná karta	46	150	----
Tem. katalóg	---	---	----
Reštaurátor. dok.	45	191	----
Vernisáže, výstavy	1227	68	----
Skladačky, katalógy	237	131	
Rôzne	197	---	----
Spolu:	1762	540	

## STOLÁRSKE PRÁCE

K výstavám bolo vyrobených a opravených rámov a inej činnosti v nasledovnom rozsahu:

výroba nových rámov – 44 ks

reštaurovanie rámov – 4 ks

oprava rámov – 10 ks

farebné úpravy – 16 ks

rámovanie obrazov – 88 ks

zasklievanie – 23 ks

výroba podrámov – 5 ks

paspartovanie obrazov – 26 ks

Iné stolárske práce (oprava nábytku v MP, spevňovanie, demontáž a montáž regálov v MP v kanceláriách, zhotovenie drevených podstavcov, výroba pútačov k výstavám (4 ks) a pod.

Iné: upratovanie a inventúra dielne, inventúra a spisovanie zásob líšt, čalúnenie podkladu pre obraz, výpomoc pri odvoze a dovoze diel, údržba náradia, účasť na Dni otvorených dverí, výpomoc pri rezaní a pokladaní linolea, montáž kotúčovej píly a jej sfunkčnenie, výpomoc pri ťažkej práci, montáž skriniek v PP, inventúra zásob reziva, líšt, demontáž výstavy (Talianska móda), kašírovanie plagátov

# Správa o činnosti oddelenia Správy budov a majetku za rok 2010

V závere roka 2009 bolo odovzdané do užívania podkrovie Mirbachovho paláca, preto sa ešte aj začiatkom roka pomáhali sťahovať zamestnancov z Pálffyho paláca do vynovených priestorov. Uvoľnené priestory na III. poschodí PP sme vymaľovali, zariadili novým nábytkom a sprevádzkovali sme tzv. hosťovské izby pre kurátorov, čím ušetríme nemalé finančné prostriedky na ich ubytovanie.

V Pálffyho paláci neustále pretrváva problém s netesnými a nefunkčnými hliníkovými oknami, rozpadajúcou sa strešnou krytinou a z toho dôvodu zatečenými stenami a okolím okien vo výstavnom priestore na III. posch. Opravila sa kapotáž okolo okien, priestor nanovo vymaľoval a kompletne sa zrekonštruovalo elektrické osvetlenie celého výstavného priestoru. Po demontáži výstavy Talianskej módy na prízemí a pred opätovným nainštalovaním stálej expozície vznikol dostatočný časový priestor na izoláciu zavlhnutých múrov a vymaľovanie priestoru.

V rámci reorganizácie sa z Mirbachovho paláca presťahoval galerijný fotograf do Pálffyho paláca. Do uvoľnených priestorov sa sústredilo skladové hospodárstvo galérie. Predtým však sa tieto priestory museli sanovať. Svojpomocne sme steny zaizolovali, urobili novú omietku, vymaľovali, položili novú PVC krytinu a v parketovej miestnosti vybrúsili a nalakovali parkety.

Nedávno rekonštruované a obnovené parkety na II. poschodí Mirbachovom paláca boli napadnuté drevomorkou. Poškodenie bolo veľmi rozsiahle a oprava finančne náročná. Uvedený problém sme nedokázali vyriešiť vo vlastnej réžii, preto sme sa museli obrátiť na Paming so žiadosťou o prefinancovanie opravy. Dodávateľská firma rozobrala v celej miestnosti parkety, napadnuté časti odstránila, ostatné časti ošetrila podľa odporúčania špecialistu a bola navrhnutá nová skladba podlahy pri zachovaní vrchnej, parketovej vrstvy.

Pretrvávajúcim problémom v obidvoch palácoch je neustále zavlhávanie muriva. Počas štúdia dobových dokumentov a z rozhovorov s pamätníkmi sme dospeli k presvedčeniu, že v areáli Mirbachovho paláca sa musí nachádzať studňa. Studňa je dnes už realitou. Aby mohla byť sprístupnená verejnosti, museli sa urobiť drobné stavebné úpravy a kvôli bezpečnosti osadiť kovová mreža.

Počas dávno- minulých rekonštrukcií Mirbachovho paláca boli necitlivo upravované niektoré priestory. Jedným z nich je aj miestnosť na prízemí, ktorá susedí s vedľajším schodiskom. Na základe usmernenia KPU sa vybúralo zamurované okno, upravila dobová kamenná šambrána a osadila kovová mreža. Do miestnosti sa namontovalo svietidlo, vymaľovala sa, postavili nové drevené regále.

Samozrejmosťou je výpomoc pri maľovaní výstavných priestorov po demontáži výstav.

Z uvedeného je zrejmé, že pre nepridelenie kapitálových výdavkov na opravu palácov sa činnosť oddelenia Správy budov a majetku v roku 2010 zamerala iba na svojpomocné opravy a údržbu jednotlivých palácov a na opravy a údržbu DHIM. Pre chýbajúce finančné prostriedky nebolo možné komplexne zrealizovať v Mirbachovom paláci sanáciu statických porúch, zavlhávanie zadného traktu, výmenu strešných okien a strešnej krytiny v Pálffyho paláci, odstránenie vlhkosti a rekonštrukcia elektroinštalácie v suteréne PP, opravu dvorovej fasády a uličnej fasády oboch palácov. Pretože tieto opravy sú finančne náročné, každoročne žiadame na ne pridelenie kapitálových prostriedkov z Magistrátu.

Aj v roku 2010 sa zabezpečovali všetky predpísané revízie, inventúry a inventarizácia majetku. Zistené závady boli operatívne odstránené.



# Správa o bezpečnosti a ochrany zdravia práci a pracovného prostredia a ochrany pred požiarmi v GMB za rok 2010

## **Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci**

Právo zamestnancov na uspokojivé pracovné podmienky je zakotvené v Ústave SR. Základným kódexom určujúcim podmienky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci je Zákon NR SR č. 124 / 2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V hodnotenom období sme nezaznamenali žiadnu mimoriadnu udalosť, ťažký prípadne smrteľný pracovný úraz, ktorý by sme museli evidovať a hlásiť v zmysle platných predpisov - Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov č. 124/2006 Z. z., v znení neskorších predpisov alebo požiar - zák. MV SR č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov. Školenie zamestnancov sa vykonáva sa v zmysle platných predpisov, zamestnanci pracujúci na VTZ majú platné osvedčenia .

Lekárske prehliadky sú zabezpečené v zmysle osobitných predpisov. Lekárničky sú vybavené a umiestené na určených miestach. Poskytovanie OOPP sa poskytuje v zmysle nariadenia vlády č.395/2006 Z z : evidenciu vedie správca majetku organizácie. Kniha úrazov a evidencia pracovných úrazov je vedená technikom bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. V hodnotenom období sme zaznamenali neregistrované pracovné úrazy t.j. bez práceneschopnosti.

**Evidencia technických zariadení / vyhl. MPSVR č. 508/2009 Zz./ je vedená a odborné kontroly sú zabezpečované v zmysle harmonogramu, zistené nedostatky sa priebežne odstraňujú jak dodávateľským tak vlastným spôsobom . Evidované zariadenia sú schopné bezpečnej prevádzky.**

**Ochrana pred požiarmi** Vzťahy medzi pracovníkmi určenými a zodpovednými za plnenie ochrany pred požiarmi sú budované na princípe osobnej zodpovednosti vyplývajúcej z povinností vymedzených štatútom GMB a súvisiacimi prepismi, ako aj v súlade s pracovným zaradením:

- štatutárny orgán právnickej osoby - riaditeľ,
- technik požiarnej ochrany,
- vedúci zamestnanci,
- zamestnanci,
- protipožiarna hliadka pracoviska a právnickej osoby,
- zamestnanci (osoby), určení na zabezpečenie ochrany pred požiarmi v mimopracovnom čase,
- protipožiarna asistenčná hliadka, pri prácach so zvýšeným protipožiarnym. nebezpečenstvom, alebo pri podujatiach s väčším počtom osôb.

Vedúci zamestnanci pri zabezpečovaní úloh ochrany pred požiarmi sa riadia platnými predpismi a pokynmi vydanými riaditeľom GMB, opatreniami vydanými orgánmi ŠPD, alebo nadriadenými orgánmi k odstráneniu nedostatkov. V oblasti ochrany pred požiarmi organizujú a zabezpečujú tieto úlohy:

- sústavne dbajú na to, aby boli odstraňované príčiny možných požiarov a nové nevznikali,
- nariaďujú a kontrolujú dodržiavanie predpisov na zabezpečenie ochrany pred požiarmi u podriadených zamestnancov vo všetkých objektoch patriacich úseku,
- kontrolujú činnosť podriadených zamestnancov poverených zabezpečovaním úloh ochrany pred požiarmi v mimopracovnej dobe,
- uplatňuje cestou technika požiarnej ochrany požiadavky na zabezpečenie vecných prostriedkov ochrany pred požiarmi, spolupracujú s technikom PO pri vypracúvaní požiarneho štatútu a požiarnych poriadkov pracovísk,
- prostriedkov ochrany pred požiarmi,
- zúčastňuje sa kontrol vykonávaných orgánmi ŠPD a zabezpečuje realizáciu opatrení, vyplývajúcich z kontroly,
- dodržiavať pri ukladaní a pri manipulácii s horľavými látkami požiadavky protipožiarna bezpečnosti ustanovené vo všeobecnom záväznom právnom predpise,
- zúčastňovať sa školení o ochrane pred požiarmi,
- zabezpečiť účasť podriadených pracovníkov na školení o ochrane pred požiarmi,
- spolupracujú s technikom požiarnej ochrany pri spracovaní požiarneho štatútu ,

**Preventívne protipožiarne prehliadky** organizácie sa vykonávajú v zmysle platných predpisov. Protipožiarne asistenčné služby sú zabezpečené pri všetkých akciách so zvýšeným počtom osôb – vernisáže v zmysle vyhl. MV SR č.121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.

Na základe vyhlášky MV SR č. 259/2009 z 11.júna 2009, ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška MV SR č. 121/2002 Z .z. o požiarnej prevencii v znení vyhlášky č. 591/2005 Z .z.- bola vypracovaná požiaro-bezpečnostná charakteristika užívaných stavieb GMB.

V zmysle Vyhláška MV SR č. 719/2002 Z .z. , ktorou sa ustanovujú vlastnosti, podmienky prevádzkovania a zabezpečenie pravidelnej kontroly prenosných hasiacich prístrojov sú hasiace prístroje bez nedostatkov. Nástenné hydranty sú pravidelne kontrolované a zabezpečené v pohotovostnom režime.

Odborné štvrťročné a polročné kontroly bezpečnosti elektrických zariadení vykonáva elektrotechnik GMB, ktorý zároveň zabezpečuje denné a mesačné kontroly elektrickej požiarnej signalizácie. Ďalej vykonáva ročne kontroly elektrického náradia a spotrebičov v užívaní .

**Ročné a štvrťročné odborné kontroly elektrickej požiarnej signalizácie vykonáva certifikovaná dodávateľská organizácia. Komíny sú revidované v zmysle platných predpisov.**

## **Civilná ochrana obyvateľstva**

Civilná ochrana obyvateľstva objektu ako aj karta civilnej ochrany je priebežne aktualizovaná.

## 4. Hospodárenie organizácie

### Vyhodnotenie činnosti GMB v ekonomickej oblasti za prvý rok 2010

Výnosy GMB dosiahla za rok 2010 vo výške 871 667 €, rozpočet na tento rok je vo výške 594 909 €. A to príspevok na činnosť vo výške 203 998 €, z záväzný

ukazovateľ mzdových nákladov je 390 911 €

Hospodársky výsledok celkom za rok 2010 je zisk 21 €

Podľa jednotlivých položiek výnosov sme dosiahli:

#### Tržby za vlastné výkony

- predaj vstupeniiek a permanentiek	59 956 €
- propagačný materiál	7 272 €
- tovar	7 367 €
- zápožičky, reprodukčné práva	808 €
Spolu:	<b>75 403 €</b>

**Tržby za nájom 42 942 €**

**Úroky 18 €**

**Ostatné výnosy 32 162 €**

**Príspevok na bežné výdavky 721 142 €**

**Spolu výnosy 871 667 €**

Náklady na zabezpečenie prevádzky GMB boli za rok 2010 rozpočtované vo výške 594 909 €.

Z toho záväzný ukazovateľ mzdových prostriedkov bol na rok 2009 rozpočtovaný vo výške 390 911 €

Skutočné náklady za rok 2010 boli vo výške 871 646 €, z toho mzdové prostriedky vo výške 390 911 €.

Podľa jednotlivých položiek nákladov sme čerpali:

#### Spotreba materiálu - 501

- pohonné hmoty a oleje	2 777 €
- kancelársky materiál	5 638 €
- DHM	15 536 €
- fotografický materiál	297 €
- reštaurátorský materiál	286 €
- technický materiál	7 135 €
- čistiaci materiál	1 961 €
- katalógy a propagačný mat.	6 262 €
- knihy a časopisy	1 100 €
- Busta	870 €
<b>spolu</b>	<b>41 862 €</b>

**Náklady na tovar - 504 1 055 €**

#### Spotreba energie - 502

- plyn	24 463 €
- elektrická energia	24 919 €
- voda	3 161 €
<b>spolu</b>	<b>52 543 €</b>

#### Služby - 518

poštovné	4 794 €
telefóny	9 717 €
revízie a kontroly	8 309 €
odvoz kom. odpadu	1 364 €
dopravné výstav	9 188 €

čistenie a pranie	270 €
preklady	4 809 €
poistenie, poplatky, členské, právne služby	4 692 €
školenie	69 €
program a reklama k vernisážam	6 048 €
tlačiarenské služby	50 114 €
ubytovanie	1 581 €
služby ostatné	13 127 €
fotoslužby, kopírovanie	362 €
ladenie klavíra	499 €
PC inštalácie, údržba programov, web str.	8 920 €
<b>spolu</b>	<b>123 863 €</b>

#### **Oprava a údržba - 511**

V tom údržba, výťahov, kotolne, údržba PC,  
hasiacich prístrojov, hromozvodov, maľovanie....

**2 975 €**

#### **Cestovné - 512 tuzemské SC**

1 009 €

- zahraničné SC

3 594 €

#### **spolu**

**4 603 €**

#### **Reprezentačné**

184 €

#### **Mzdové náklady**

390 911 €

#### **Náklady na zákonné poistenie**

127 172 €

#### **Iné sociálne náklady – 55 % stravné**

23 121 €

#### **Dane a poplatky**

5 696 €

#### **Finančné náklady**

588 €

#### **Odpisy, rezervy**

88 801 €

#### **DDP**

8 272 €

#### **Spolu**

**871 646 €**

#### **Pohľadávky GMB voči odberateľom k 31.12.2010**

##### **V lehote splatnosti:**

Artfórum	128 €
Soga	590 €
Vaník Vladimír	32 €
Tal.kult.inšt.	500,00 €

##### **Po lehote splatnosti:**

Kvartfilm z r. 2004	272,19 €
Ing. Sutka z r. 2005	21 576,10 €
Media projekt	189,21 €
Supravia	166,00 €
Víno Nitra	1 709,00 €

#### **Kapitálové výdavky**

Na rok 2010 sme mali rozpočtované záväzným ukazovateľom nákup umeleckých diel vo výške 33 000 €. Sk, nákup sa uskutočnil vo výške 33 000 €

Ďalšie kapitálové prostriedky neboli pridelené .

#### **Sociálny fond:**

Príspevok – povinný prídel vo výške 1 %	3 439 €
Čerpanie- stravné	2385 €
cestovné	81 €

Tabuľka č. 1

Náklady	Číslo riadku	Skutočnosť k 31.12.2009	Bežné účtovné obdobie			Percento plnenia stl. 4/stl.3	Index stl. 4/stl.1
			Schválený plán	Upravený plán	Skutočnosť k 31.12.2010		
b	c	1	2	3	4	5	6
<b>Spotrebované nákupy (r. 002 až r.005)</b>	<b>001</b>	<b>96890</b>	<b>91220</b>	<b>91220</b>	<b>95461</b>	<b>104,65%</b>	<b>0,99</b>
Spotreba materiálu	002	22751	25700	25700	41863	162,89%	1,84
Spotreba energie	003	63672	65520	65520	52543	80,19%	0,83
Spotreba ostatných neskladovateľných dodávok	004	0	0	0		0,00%	0,00
Predaný tovar	005	10467	0	0	1055	0,00%	0,10
<b>Služby (r. 007 až r.010)</b>	<b>006</b>	<b>141225</b>	<b>167686</b>	<b>167686</b>	<b>131623</b>	<b>78,49%</b>	<b>0,93</b>
Opravy a udržiavanie	007	516	4600	4600	2975	64,67%	5,76
Cestovné	008	2814	3120	3120	4603	147,53%	1,64
Náklady na reprezentáciu	009	106	133	133	184	138,35%	1,74
Ostatné služby	010	137789	159833	159833	123861	77,49%	0,90
<b>Osobné náklady (r. 012 až r. 016)</b>	<b>011</b>	<b>540767</b>	<b>550441</b>	<b>550441</b>	<b>549477</b>	<b>99,82%</b>	<b>1,02</b>
Mzdové náklady	012	387041	390911	390911	390911	100,00%	1,01
v tom: mzdy na základe dohod o pracovnej činnosti		6691	6800	6800	4864	71,53%	0,73
Zákonné sociálne poistenie	013	123297	119270	119270	127172	106,63%	1,03
Ostatné sociálne poistenie	014	8854	8760	8760	8273	0,00%	0,00
Zákonné sociálne náklady	015	21575	31500	31500	23121	73,40%	1,07
Ostatné sociálne náklady	016	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Dane a poplatky (r.018 až r.020)</b>	<b>017</b>	<b>1196</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>55</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,05</b>
Daň z motorových vozidiel	018	0	0	0	0	0,00%	0,00
Daň z nehnuteľností	019	0	0	0	0	0,00%	0,00
Ostatné dane a poplatky	020	1196			55	0,00%	0,05
<b>Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (r.022 až r.028)</b>	<b>021</b>	<b>532</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3889</b>	<b>0,00%</b>	<b>7,31</b>
Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	022	69	0	0		0,00%	0,00
Predaný materiál	023	3	0	0	0	0,00%	0,00
Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	024	62	0	0		0,00%	0,00
Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	025	398	0	0		0,00%	0,00
Odpis pohľadávky	026		0	0	0	0,00%	0,00
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	027				3889	0,00%	0,00
Manká a škody	028	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti a finančnej činnosti a zaúčtovanie časového rozlíšenia (r. 030 + r. 031 + r. 036 + r.039)</b>	<b>029</b>	<b>55648</b>	<b>1373</b>	<b>1373</b>	<b>84912</b>	<b>6184,41%</b>	<b>1,53</b>
Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	030	39823	1373	1373	48323	3519,52%	1,21
<b>Rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti (r. 032 až r. 035)</b>	<b>031</b>	<b>15825</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>36589</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
Tvorba zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	032	15825	0	0	14552	0,00%	0,00
Tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	033	0	0	0		0,00%	0,00

Tvorba zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	034	0	0	0	22037	0,00%	0,00
Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	035	0	0	0		0,00%	0,00
<b>Rezervy a opravné položky z finančnej činnosti (r. 037 až r. 038)</b>	<b>036</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
Tvorba rezerv z finančnej činnosti	037	0	0	0	0	0,00%	0,00
Tvorba opravných položiek z finančnej činnosti	038	0	0	0	0	0,00%	0,00
Zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období	039	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Finančné náklady (r. 041 až r.048)</b>	<b>040</b>	<b>642</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>588</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
Predané cenné papiere a podiely	041	0	0	0	0	0,00%	0,00
Úroky	042	0	0	0	0	0,00%	0,00
Kurzové straty	043	0	0	0	0	0,00%	0,00
Náklady na precenenie cenných papierov	044	0	0	0	0	0,00%	0,00
Náklady na krátkodobý finančný majetok	045	0	0	0	0	0,00%	0,00
Náklady na derivátové operácie	046	0	0	0	0	0,00%	0,00
Ostatné finančné náklady	047	642			588	0,00%	0,00
Manká a škody na finančnom majetku	048	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Mimoriadne náklady (r. 050 až r. 053)</b>	<b>049</b>	<b>236</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
Škody	050	0	0	0	0	0,00%	0,00
Tvorba rezerv	051	0	0	0	0	0,00%	0,00
Ostatné mimoriadne náklady	052	236	0	0	0	0,00%	0,00
Tvorba opravných položiek	053	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov (r. 055 až r. 063)</b>	<b>054</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
Náklady na transfery zo štátneho rozpočtu do štátnych rozpočtových organizácií a príspevkových organizácií	055	0	0	0	0	0,00%	0,00
Náklady na transfery zo štátneho rozpočtu ostatným subjektom verejnej správy	056	0	0	0	0	0,00%	0,00
Náklady na transfery zo štátneho rozpočtu subjektom mimo verejnej správy	057		0	0	0	0,00%	0,00
Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku do rozpočtových organizácií a príspevkových organizácií zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	058	0	0	0	0	0,00%	0,00
Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku ostatným subjektom verejnej správy	059	0	0	0	0	0,00%	0,00
Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku subjektom mimo verejnej správy	060	0	0	0	0	0,00%	0,00
Náklady na ostatné transfery	061	0	0	0	0	0,00%	0,00
Náklady z odvodu príjmov	062	0	0	0	0	0,00%	0,00
Náklady z budúceho odvodu príjmov	063	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Náklady celkom:</b>		<b>837136</b>	<b>810720</b>	<b>810720</b>	<b>866005</b>	<b>106,82%</b>	<b>1,03</b>
<b>Tržby za vlastné výkony a tovar (r. 066 až r. 068)</b>	<b>065</b>	<b>143403</b>	<b>140188</b>	<b>140188</b>	<b>134682</b>	<b>96,07%</b>	<b>0,94</b>
Tržby za vlastné výrobky	066					0,00%	0,00
Tržby z predaja služieb	067	133932	140188	140188	127315	90,82%	0,95
Tržby za tovar	068	9471	0	0	7367	0,00%	0,78
<b>Zmena stavu vnútroorganizačných zásob (r. 070 až r. 073)</b>	<b>069</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>

Zmena stavu nedokončenej výroby	070	0	0	0	0	0,00%	0,00
Zmena stavu polotovarov	071	0	0	0	0	0,00%	0,00
Zmena stavu výrobkov	072	0	0	0	0	0,00%	0,00
Zmena stavu zvierat	073	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Aktívacia (r. 075 až r. 078)</b>	<b>074</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
Aktívacia materiálu a tovaru	075	0	0	0	0	0,00%	0,00
Aktívacia vnútroorganizačných služieb	076	0	0	0	0	0,00%	0,00
Aktívacia dlhodobého nehmotného majetku	077	0	0	0	0	0,00%	0,00
Aktívacia dlhodobého hmotného majetku	078	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov (r. 080 až r. 082)</b>	<b>079</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
Daňové a colné výnosy štátu	080	0	0	0	0	0,00%	0,00
Daňové výnosy samosprávy	081	0	0	0	0	0,00%	0,00
Výnosy z poplatkov	082	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti (r. 084 až r. 089)</b>	<b>083</b>	<b>313</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	084	300	0	0	0	0,00%	0,00
Tržby z predaja materiálu	085	0	0	0	0	0,00%	0,00
Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	086	0	0	0	0	0,00%	0,00
Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	087	0	0	0	0	0,00%	0,00
Výnosy z odpísaných pohľadávok	088	0	0	0	0	0,00%	0,00
Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	089	13	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia (r. 091 + r. 096 + r. 099)</b>	<b>090</b>	<b>13617</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>15825</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
<b>Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti (r. 092 až r. 095)</b>	<b>091</b>	<b>13617</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>15825</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
Zúčtovanie zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	092	13617	0	0	15825	0,00%	0,00
Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	093	0	0	0	0	0,00%	0,00
Zúčtovanie zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	094	0	0	0	0	0,00%	0,00
Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	095	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z finančnej činnosti (r. 097 až r. 098)</b>	<b>096</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
Zúčtovanie rezerv z finančnej činnosti	097	0	0	0	0	0,00%	0,00
Zúčtovanie opravných položiek z finančnej činnosti	098	0	0	0	0	0,00%	0,00
Zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období	099	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Finančné výnosy (r. 101 až r. 108)</b>	<b>100</b>	<b>26</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,69</b>
Tržby z predaja cenných papierov a podielov	101	0	0	0	0	0,00%	0,00
Úroky	102	22	22	22	18	0,00%	0,82
Kurzové zisky	103	4	0	0	0	0,00%	0,00
Výnosy z precenenia cenných papierov	104	0	0	0	0	0,00%	0,00
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	105	0	0	0	0	0,00%	0,00
Výnosy z krátkodobého finančného majetku	106	0	0	0	0	0,00%	0,00
Výnosy z derivátových operácií	107	0	0	0	0	0,00%	0,00
Ostatné finančné výnosy	108	0	0	0	0	0,00%	0,00

<b>Mimoriadne výnosy (r.110 až r. 113)</b>	<b>109</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
Náhrady škôd	110	0	0	0	0	0,00%	0,00
Zúčtovanie rezerv	111	0	0	0	0	0,00%	0,00
Ostatné mimoriadne výnosy	112	0	0	0	0	0,00%	0,00
Zúčtovanie opravných položiek	113	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v štátnych rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách (r. 115 až r. 123)</b>	<b>114</b>	<b>36855</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
Výnosy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu	115	0		0	0	0,00%	0,00
Výnosy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu	116	0		0	0	0,00%	0,00
Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov verejnej správy	117	0				0,00%	0,00
Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov verejnej správy	118	0	0	0	0	0,00%	0,00
Výnosy z bežných transferov od Európskych spoločenstiev	119	0	0	0	0	0,00%	0,00
Výnosy z kapitálových transferov od Európskych spoločenstiev	120	0	0	0	0	0,00%	0,00
Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	121	36855		0		0,00%	0,00
Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	122	0	0	0	0	0,00%	0,00
Výnosy z odvodu rozpočtových príjmov	123	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, vyšších územných celkoch a v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom (r. 125 až r. 133)</b>	<b>124</b>	<b>649890</b>	<b>670510</b>	<b>670510</b>	<b>721142</b>	<b>107,55%</b>	<b>1,11</b>
Výnosy z bežných transferov z rozpočtu mesta	125	596773	592510	592510	594909	100,40%	1,00
v rom: mesto		596773	592510	592510	594909	0,00%	1,00
ŠR			0	0	0	0,00%	0,00
iné ( uviesť poskytovateľa)			0	0	0	0,00%	0,00
EÚ		0	0	0	0	0,00%	0,00
Výnosy z kapitálových transferov z rozpočtu mesta	126	28135			36645	0,00%	1,30
v rom: mesto		28135			0	0,00%	0,00
ŠR			0	0	0	0,00%	0,00
iné ( uviesť poskytovateľa)		0	0	0	0	0,00%	0,00
EÚ		0	0	0	0	0,00%	0,00
Výnosy samosprávy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	127	0	45000	45000	79293	0,00%	0,00
Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	128	24982	33000	33000	10295	0,00%	0,41
<b>Výnosy celkom:</b>	<b>134</b>	<b>844104</b>	<b>810720</b>	<b>810720</b>	<b>871667</b>	<b>0,00%</b>	<b>1,03</b>
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanení</b>	<b>135</b>	<b>6968</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5662</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,81</b>
Splatná daň z príjmov	136	6924	0	0	5641	0,00%	0,81
Dodatčne platená daň z príjmov	137	0	0	0	0	0,00%	0,00
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení</b>	<b>138</b>	<b>44</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>21</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>
Priemerný prepočítaný stav pracovníkov (osoby)		59	62	62	62		
Priemerná mzda ( v Sk)		535	513	513	525		

## Prehľad plnenia ročného rozpočtu za rok 2010

Názov ukazovateľa		mer. jednotka	Skut. za rok 2009	Rozpočet na rok 2010	Skut. za rok 2010	% pln. roč.rozpočtu 2010	Index roku 20010/2009
Priemerný evid.počet	prepočítaný	os.	59,2	62	61,3	98,87	1,04
zamestnancov	vo fyzic. osob.	os.	82		83		1,01
Mzdové prostr. celkom		v €	387 041	390 911	390 911	100,00	1,01
z toho	odmeny	v €	14 653	5 720	7 299	127,61	0,50
Mzdové prostr.bez OON a bez odstupného		v €	380 350	383 201	386 047	100,74	1,01
Ostatné osobné náklady		v €	6691	6800	4864	71,53	0,73
Odstupné, odchodné		v €	–	–	–		
Jubilejné		v €	1 571	910	899	98,79	0,57
Priemerný plat		v €	535	515	525	101,89	0,98

## 5. 6. Vyhodnotenie kontrolnej činnosti a návrh opatrení

V roku 2010 nebola žiadna revízna ani kontrolná činnosť v GMB

## 7. Plán na rok 2011.

Rok 2011 je pre Galériu mesta Bratislavy významný z dôvodu 50. výročia založenia galérie. Po dlhších úvahách sme sa rozhodli, že toto výročie si nepripomenieme len jednorázovo, ale pripravíme špeciálny program na celý rok. GMB bude prezentovať viacero náročných a veľmi atraktívnych výstav, ako Francúzska klasická moderna, Skupinu Mikuláša Galandu 1969-2010, Komoru reštaurátorov, Mapy či výstavu Pabla Picassa (podrobne v priloženom výstavnom pláne). Popri tom sme k výročiu pripravili každý mesiac aj jeden špeciálny projekt.

Január : sprístupnenie znovu otvorenej stálej expozície PRÍBEHY, ktorá je súčasťou expozície umenia 20. storočia PRÍBEHY A FENOMÉNY. Slovenské výtvarné umenie 20. storočia.

Kurátorka: Zsófia Kiss-Szemán, 1. poschodie Pálffyho paláca GMB, otvorené denne okrem pondelka od 11 do 18 h

Február : sprístupnenie výstavy 50 MAJSTROVSKÝCH GRAFÍK ZO ZBIERKY GMB (21.1.-27.3.2011) a kurátorský sprievod v nedeľu 13. 2. o 15.30 h, prízemie Mirbachovho paláca GMB, Františkánske nám. 11, otvorené denne okrem pondelka od 11 do 18 h

Marec: vystavenie diela Viktora Tilgnera: Busta Josefa Pollaka, 1870-96 (Dar Galérii mesta Bratislavy od Nathaniela a Megan Udell z USA)

Apríl : Vystavenie reštaurovaných diel na papieri zo zbierky GMB v spolupráci s Katedrou reštaurovania VŠVU, s podporou Ministerstva kultúry SR v Pálffyho paláci GMB

Máj: Viktor Tilgner: Tritón a nymfa, 1875-77, nádvorie Mirbachovho paláca GMB. Sprístupnenie ošetrenej fontány, spolu so sprievodným textom

Jún: Prezentácia výtvarných diel zo zbierok GMB v rámci projektu web umenia: [www.webumenia.sk](http://www.webumenia.sk)

Júl: Uvedenie publikácie vydanej pri príležitosti 50. výročia GMB, ktorá mapuje históriu a súčasnosť galérie

August: Viktor Tilgner: Ganymedova fontána 1888 (bronzové súsošie orla s mladíkom), sprístupnenie originálnej časti fontány v priestoroch GMB

September: sprístupnenie výstavy 50. výročie Galérie mesta Bratislavy cez známe aj menej známe diela z depozitárov galérie, Pálffyho palác GMB

Október: sympóziu k 50. výročiu založenia galérie: 50 rokov GMB – zbierky, zbierkové predmety a činnosť Galérie mesta Bratislavy za 50 rokov

Výstava jedného diela od slávneho talianskeho renesančného umelca Jacopa Bassana.



November: vydanie známky s dielom Christopa Murera (pravdepodobne podľa Tobiasa Stimmera): Portrét Jána Sambuca. Pred/v roku 1587. drevorez 10,1x8 cm, zo zbierky GMB

December: uvedenie zborníka zo sympózia 50 rokov GMB – zbierky, zbierkové predmety a činnosť Galérie mesta Bratislavy za 50 rokov

Predpokladáme, že takto pripravená dramaturgia nám prinesie aj rekordne vysokú návštevnosť. Popri tom samozrejme budú paralelne bežať aj viaceré kultúrne aktivity, najmä koncerty, dôraz bude kladený opätovne na vzdelávaciu činnosť. V čase písania tohto komplexného rozboru nie je ešte známy schválený rozpočet, predpokladáme, že nám budú aspoň pridelené prostriedky na nákup umeleckých diel.

MIRBACHOV PALÁC		MIRBACHOV PALÁC		PÁLFFYHO PALÁC		PÁLFFYHO PALÁC		PÁLFFYHO PALÁC		PÁLFFYHO PALÁC		PÁLFFYHO PALÁC		PÁLFFYHO PALÁC			
prízemie		2. poschodie		Galéria aktualit		3. poschodie		3. poschodie		3. poschodie		3. poschodie		3. poschodie			
<b>MILAN PAGAČ</b> 9. november – ...9. január kur.: I. Jančár org.: Z. Treská		<b>HENKEL :YURI DOUČ: Svet ľudí</b> 30. november- ...30. január kur.: M. Pauer org.: A. Sopková		<b>MESIAC FOTOGRAFIE JAN LUKAS (ČR)</b> 3. november- 9. január 2011 kur.: V. Macek org.: A. Sopková		<b>MESIAC FOTOGRAFIE MALICK SIDIBE</b> (Mali- Bamako ) 3. november – 9. január 2011 kur.: V. Macek org.: D. Beníčková		<b>MESIAC FOTOGRAFIE JAN SVOBODA</b> november – , december kur.: V. Macek org.: A. Sopková		<b>MESIAC FOTOGRAFIE JAN SVOBODA</b> november – , december kur.: V. Macek org.: A. Sopková		<b>MESIAC FOTOGRAFIE JAN SVOBODA</b> november – , december kur.: V. Macek org.: A. Sopková		<b>MESIAC FOTOGRAFIE JAN SVOBODA</b> november – , december kur.: V. Macek org.: A. Sopková		<b>MESIAC FOTOGRAFIE JAN SVOBODA</b> november – , december kur.: V. Macek org.: A. Sopková	
<b>50 majstrovských grafik zo zbierky GMB</b> 20. január – 27. marec kur.: P. Synčáková org.: M. Dávidová		<b>SKUPINA MIKULÁŠA GALANDU 1969-1989.</b> 10. február – 3. apríl kur.: I. Jančár, Zs. Kiss-Szemán manaž.: J. Kukal org.: A. Sopková		<b>FRANCÚZSKA KLASICKÁ MODERNA</b> 27. január – 27. marec kur.: Zs. Kiss-Szemán org.: D. Beníčková		<b>MILAN BOČKAY</b> 13. január – 27. marec kur.: J. Valoch org.: A. Sopková		<b>MILAN BOČKAY</b> 13. január – 27. marec kur.: J. Valoch org.: A. Sopková		<b>MILAN BOČKAY</b> 13. január – 27. marec kur.: J. Valoch org.: A. Sopková		<b>MILAN BOČKAY</b> 13. január – 27. marec kur.: J. Valoch org.: A. Sopková		<b>MILAN BOČKAY</b> 13. január – 27. marec kur.: J. Valoch org.: A. Sopková		<b>MILAN BOČKAY</b> 13. január – 27. marec kur.: J. Valoch org.: A. Sopková	
<b>KOMORA REŠTAURÁTOROV</b> 19. apríl – 19. jún kur.: I. Rúsina, J. Luková org.: D. Beníčková		<b>KOMORA REŠTAURÁTOROV</b> 19. apríl – 19. jún kur.: I. Rúsina, J. Luková org.: D. Beníčková		<b>ŠTIPENDIUM R. MATUŠTÍKA</b> 5. apríl – 22. máj kur.: D. Čarná		<b>FRANTIEŠEK STUDENÝ (100. výročie narodenia)</b> 2. jún - 3. júl kur.: K. Kišová org.: D. Beníčková		<b>BRATISLAVA PRE VŠETKÝCH KAROL FRECH</b> 15. apríl – jún kur.: P. Synčáková org.: M. Dávidová		<b>BRATISLAVA PRE VŠETKÝCH KAROL FRECH</b> 15. apríl – jún kur.: P. Synčáková org.: M. Dávidová		<b>BRATISLAVA PRE VŠETKÝCH KAROL FRECH</b> 15. apríl – jún kur.: P. Synčáková org.: M. Dávidová		<b>BRATISLAVA PRE VŠETKÝCH KAROL FRECH</b> 15. apríl – jún kur.: P. Synčáková org.: M. Dávidová		<b>BRATISLAVA PRE VŠETKÝCH KAROL FRECH</b> 15. apríl – jún kur.: P. Synčáková org.: M. Dávidová	
<b>SOCHA A OBJEKT XVI.</b> .....jún – .....august kur.: V. Hulík org.: A. Sopková		<b>MAPY</b> 30. jún – 28. august kur.: L. Stachová, D. Čarná org.: D. Beníčková		<b>PAVLINA FICHTA ČIERNA, ANABELA ŽIGOVA</b> .....júl – august kur.: L. Gregorová org.: A. Sopková		<b>MLADÁ SLOVENSÁ MALBA RASTISLAV PODOBA</b> .....jún - ..... august kur.: I. Jančár org.: Z. Treská		<b>INGRID VIŠŇOVSKÁ</b> sept. – december kur.: org.: D. Beníčková		<b>INGRID VIŠŇOVSKÁ</b> sept. – december kur.: org.: D. Beníčková		<b>INGRID VIŠŇOVSKÁ</b> sept. – december kur.: org.: D. Beníčková		<b>INGRID VIŠŇOVSKÁ</b> sept. – december kur.: org.: D. Beníčková		<b>INGRID VIŠŇOVSKÁ</b> sept. – december kur.: org.: D. Beníčková	
<b>POCTA PICASOVI</b> 20. september – 13. november kur.: J. Kukal org.:		<b>PABLO PICASSO</b> 8. september-13. november kur.: Fernando Castro Borrego org.: A. Sopková		<b>FRANZ LISZT</b> september- október kur.: org.:		<b>50. VÝROČIE ZALOŽENIA GMB</b> ..september – október kur.: org.: A. Sopková		<b>50. VÝROČIE ZALOŽENIA GMB</b> ..september – október kur.: org.: A. Sopková		<b>50. VÝROČIE ZALOŽENIA GMB</b> ..september – október kur.: org.: A. Sopková		<b>50. VÝROČIE ZALOŽENIA GMB</b> ..september – október kur.: org.: A. Sopková		<b>50. VÝROČIE ZALOŽENIA GMB</b> ..september – október kur.: org.: A. Sopková		<b>50. VÝROČIE ZALOŽENIA GMB</b> ..september – október kur.: org.: A. Sopková	
<b>FOTOGRAFIE</b> november – , december kur.: V. Macek org.: D. Beníčková		<b>LADISLAV GUDERNA</b> v spol. fi HENKEL november- január 2012 kur.: Zs. Kiss-Szemán org.:		<b>FRANZ LISZT</b> september- október kur.: org.:		<b>50. VÝROČIE ZALOŽENIA GMB</b> ..september – október kur.: org.: A. Sopková		<b>50. VÝROČIE ZALOŽENIA GMB</b> ..september – október kur.: org.: A. Sopková		<b>50. VÝROČIE ZALOŽENIA GMB</b> ..september – október kur.: org.: A. Sopková		<b>50. VÝROČIE ZALOŽENIA GMB</b> ..september – október kur.: org.: A. Sopková		<b>50. VÝROČIE ZALOŽENIA GMB</b> ..september – október kur.: org.: A. Sopková		<b>50. VÝROČIE ZALOŽENIA GMB</b> ..september – október kur.: org.: A. Sopková	